Nuestro Editorial de hoy

Las exposiciones formuladas en el Consejo de Gobierno respecto de la situación de la Caja de Jubilaciones de la Industria ha servido para poner las cosas en su sitio, y demostrar la falta de fundamento de las afirmaciones según las cuales existía allí un riesgo de bancarrota. De esas exposiciones se desprende que...

LA CAJA ESTÁ BIEN

EL BIEN PUBLICO

Pronóstico del Tiempo

Lloviznas en el S.E., bueno en el resto es el pronóstico del tiempo suministrado por la Dirección de Meteorología. El cielo se presentará nuboso, los vientos soplarán del N.E. al N.O. moderados y la temperatura experimentará poco cambio. Un centro de alta presion cubre el país. Las perspectivas para mañana son de tiempos...

BUENO

Año LXXXIV — Nº 26.910 — Montevideo, viernes 31 de agosto de 1962 — Redacción y Administración: Ciudadela 1469 — Teléfonos: 8 09 06 y 8 09 96 — Precio del ejemplar: $ 0.50 — Edición de 8 páginas

Fuerzas militares que favorecen a Ben Bella convergen sobre Argel

ARGEL, 30 (UPI). — Por Alain Raymond. — Poderosas columnas blindadas se movían hoy en dirección a esta capital en una doble ofensiva, ordenada para obligar a los comandantes rebeldes del Ejército en esta capital a ceder ante el hombre fuerte político Ahmed Ben Bella. Las columnas están compuestas principalmente de carros blindados y artillería enteramente nuevos, de manufactura checoslovaca. Proceden del oeste y avanzan a lo largo de dos de las principales carreteras, respondiendo al llamado hecho esta mañana por el "Buró Político" de Ben Bella que tiene su sede en Argel.

Marcha lenta

Los últimos informes dicen que, al amanecer, las dos columnas cruzaron los límites occidentales de la zona militar (wilaya) número cuatro que es la que está desafiando al "Buró Político".

Su progreso subsiguiente parece ser lento: posiblemente en la esperanza de que su proximidad hará que los comandantes de Argel depongan su actitud y evitar así un desastroso derramamiento de sangre entre argelinos.

Pero luego de anunciarse el avance de las fuerzas de Ben Bella, los comandantes de la cuarta zona militar y de la tercera zona que respalda a aquélla, emitieron un comunicado diciendo:

"Defenderemos nuestras posiciones cueste lo que cueste: el mundo nos observa".

El avance de las columnas blindadas se conoció en Argel pocop después de haber emitido el Buró Político un comunicado a las 11.45 de la mañana, cuya parte fundamental dice:

"Frente al decidido propósito de la cuarta zona militar de imponer por la fuerza y coerción una autoridad de facto en Argel el Buró Político decide llamar a las zonas militares primera, segunda, quinta y sexta, además del estado mayor general del Ejército de Liberación para que envíen a Argel los contingentes que consideren necesarios y que estén bajo su comando para ayudar al Buró Político a restablecer el orden y garantizar la seguridad general en Argel".

Las cuatro de las seis zonas militares argelinas a las que apeló el Buró Político son las mismas que hace dos noches firmaron en Setif un manifiesto respaldando "en todas las formas" a Ben Bella y a su Buró Político de cinco miembros.

Pero si bien el llamado fue dirigido a todos los distritos militares que apoyan a Ben Bella los indicios señalan que sólo el distrito número cinco, que tiene su sede en la región de Orán, es el que marcha hacia la disputada capital.

Los distritos ubicados en el oriente de Argelia afrontan el obstáculo que les opone el distrito número tres, ubicano a su vez en la accidentada región montañosa de Kabylia que se levanta entre ellos y Argel.

Pero todos los indicios son que la fuerza blindada que avanza desde el oeste es más que suficiente para hacer frente a la rebeldía del cuarto distrito de infantería de Argel, según dijeron observadores de la situación.

De Gaulle piensa en prever su sucesión

PARIS, Agosto 30. (UPI). — Por JOSEPH W. GRIGG. — El Presidente de la República, Charles De Gaulle, va a proponer a la nación este otoño una revisión de la Constitución de la Quinta República para reducir el riesgo de guerra civil si es víctima de un asesinato, según dijeron hoy fuentes políticas fidedignas.

El Presidente propondrá que se de a su sucesor mayor prestigio personal mediante la elección popular directa en toda la nación en lugar de elegirlo indirectamente por medio de un colegio de 80.000 "grandes compromisarios".

Probablemente resucite también un plan anterior, que había descartado durante algún tiempo, de crear el cargo de vicepresidente, que sucedería automáticamente al Presidente.

Según la presente Constitución de 1958, si el Presidente de la República muere, le reemplaza temporalmente el del Senado hasta que se pueda elegir un nuevo Presidente efectivo. La elección debe efectuarse no menos de 20 y no más de 50 días después de la muerte del Primer Magistrado. El actual Presidente del Senado es Gastón Monnerville, negro de 65 años de la Guayana Francesa.

• • •

Se ha dicho que De Gaulle está hondamente preocupado por el hecho de que si no hubiera fracasado el atentado de la semana pasada contra su vida Francia podría haberse sumido en el caos y la guerra civil antes de que le pudiera reemplazar un sucesor.

Entre los nombres mencionados más frecuentemente como posibles vicepresidentes están los del expresidente del Consejo de Ministros Michel Debre, que dimitió en Abril último, o el del también ex-jefe del gobierno Pierre Pflimlin, Jefe del Movimiento Republicano Popular, Partido Católico cderado, que dirigió el último gobierno de la Cuarta República antes de que volviera De Gaulle al poder en 1958.

De Gaulle informó ayer al gabinete de que piensa tomar medidas que garanticen, "paso lo que pase, la continuidad del estado y la preservación de las instituciones republicanas".

Aunque no habló de esto en muchos detalles, fuentes políticas pronosticadas desde [illegible] su visita oficial a Alemania del cuatro al nueve de Setiembre. Se espera que entonces revele también exactamente cómo pedirá los cambios constitucionales correspondientes.

• • •

POR otra parte, la policía sigue luchando contra lo que parece ser una creciente campaña de la proscripta Organización del Ejército Secreto (OES) para aterrorizar a la población francesa después de su fracasado atentado contra la vida del Presidente la semana pasada.

Los terroristas hicieron estallar anoche una bomba plástica en un garaje de Amiens donde fue alquilado uno de los automóviles utilizados en la emboscada contra De Gaulle. El propietario del garaje y su esposa habían facilitado a las autoridades descripciones detalladas del individuo que, bajo el alias de "Jean Murat", había alquilado el vehículo.

París viene siendo importunado desde hace varias noches por misteriosos incendios en el barrio de los Campos Elíseos y por otros de automóviles aparcados en las calles. Al principio la policía dijo que esto era obra de malhechores o provocadores aislados. Pero ahora se inclina hacia la teoría de que la OES puede tener relación con estos desmanes.

También se achaca a la OES la responsabilidad de algunos de los destructivos incendios de bosques que han devastado recientemente grandes áreas del mediodía de Francia.

Argentina: Ayer prestó juramento el Ministro de Defensa

BUENOS AIRES, 30 (UPI) — Juró a las 13 horas el nuevo ministro de Defensa Nacional, Sr. Aodlfo Lanús. Lo hizo ante el presidente de la República Dr. José María Guido. La ceremonia se realizó en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno y duró apenas dos minutos. El flamante ministro juró por Dios y por la Patria poniendo su mano sobre el libro de los Santos Evangelios. El decreto que lo designa lleva el número 8810 y tiene fecha de hoy. El señor Adolfo Lanús figura en el libro de la Escribanía Mayor de Gobierno como el ministro número 103, desde que el ex presidente Frondizi asumirea el gobierno el 1º de mayo de 1958.

Gran expectativa

El Juramento del Ministro de Defensa Nacional se llevó a cabo en medio de gran expectativa, creada por la carta del Coronel Juan Francisco Guevara hecha pública en la víspera y publicada hoy en los matutinos de la capital.

Minutos antes de iniciarse el acto se hallaban presentes en el recinto altos jefes y oficiales de ejército y marina.

No se advirtieron la presencia de representantes de la aeronáutica. Solo estuvo presente el Secretario del Arma, Brigadier Jorge Rojas.

El ejército estuvo representado por los generales Juan Carlos Lorio, Augusto Caro, Bernardino Labayru, R. Alex, Paso Viola, Juan Bautista Pica, Osiris Villegas, Franklin Rawson, Tránsito Alonso, Rivera y Reyes.

En representación de Marina concurrieron los Almirantes Sánchez Sanudo, Bassi, Maloberti Moritan Colman, Vicente Baroja, Pena y otros. Asimismo se advirtió la presencia de los Generales Ardanaz Elizondo y Bochat. A las 13 y uno, llegó el Presidente Guido acompañado del señor Lanus y de todos los Ministros y Secretarios de Estado. Ascendieron hacia el proscenio dispuesto bajo el busto de la República, mientras el escribano Mayor de Gobierno, señor Garrido. Comenzaba la lectura de las actas y el decreto de designación. Debió utilizarse la lapicera del Secretario General de la Presidencia, señor Barraza, ya que se rompió la dispuesta para este acto.

Dos minutos duró el juramento. Guido estrechó la mano del señor Lanús, quien de inmediato recibió las felicitaciones de los restantes funcionarios.

Posteriormente el nuevo miembro del Gabinete se trasladó al salón sur para recibir el saludo de los miembros de las Fuerzas Armadas y amigos personales.

En esas circunstancias se notaron algunos diálogos de altos jefes del Ejército, que ubicados en distintos ángulos del salón charlaban animadamente. El Comandante en Jefe del Ejército, General Lorio, dirigiéndose al Subsecretario de Guerra, General Caro le dijo: "Esperemos que el Ministerio de Defensa esté bien cubierto... luego ambos se prestaron a varias fotografías. Muchos Almirantes que pasaron frente a los dos Jefes del Ejército le saludaron efusivamente, mientras el Brigadier Rojas comentó ante el General Caro: "Hola negro... cómo van las cosas". Una sonrisa se desprendió del Subsecretario de Guerra quien palmeó la espalda del titular de Aeronáutica.

Estos diálogos fueron recogidos en medio de un ambiento expectante, ya que los altos mandos representados en el acto comentaban en voz baja la carta del coronel Guevara.

Esta circunstancia fue aprovechada por los representantes de la prensa quienes comenzaron, rato después, a recoger las opiniones de algunos generales sobre el particular.

Un diálogo breve, pero con una respuesta contundante se produjo con el general Lorio:

—Qué opinión le merece la carta del coronel Guevara?

—Hay leyes en el Ejértico que se aplicarán con todo rigor.

El general Labaury, por su parte no quiso opinar al respecto.

Retirados de la Casa de Gobierno las altas personalidades asistentes al acto del juramento, el señor Lanús se traslado al despacho del Presidente Guido. En momentos en que penetraba al vestívulo fue abordado por los periodistas, desarrollándose el siguiente diálogo:

"Que nos puede decir acerca de la carta del coronel Guevara?"

—Me ha llegado anoche una copia y esta mañana comenté el hecho con algunos oficiales de las tres armas. Aún no he decidido oficialmente sobre una opinión

HUBO PAROS

BUENOS AIRES, 30 (U.P.I.). — Se cumplió hoy la primera de las medidas de fuerza dispuestas por los secretarios generales de gremios adheridos a la CGT en la reunión plenaria del último lunes "en defensa de la libertad sindical" y en demanda de la restitución de la personería gremial a la Asociación Obrera Textil, la Federación Gráfica Bonaerense, la Federación Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones (FOECYT) y la Asociación Argentina de Telegrafistas, Radiotelegrafistas y Afines (AATRA), que se dejarón sin efecto por resolución del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Consistió la medida de fuerza en paros de una hora por turno en los distintos gremios y de media hora en los de transporte.

No hay reacción, al menos visible, ante la carta de Guevara

BUENOS AIRES, 30. (UPI). — Ninguna reacción, al menos visible, provocó la carta a las fuerzas armadas distribuida anoche por el Coronel Juan Francisco Guevara.

A poco de conocerse, se tuvo la impresión de que tendría repercusiones o proyecciones en las esferas castrenses pero ellas no se manifestaron.

El coronel Guevara continúa sin ser localizado por las autoridades militares, que han dispuesto sanciones contra él, según trascendió, ya que nada se informó oficialmente al respecto.

El Secretario de Guerra, al término de una prolongada entrevista que mantuvo con el Primer magistrado, rehusó referirse al problema al ser interrogado por los periodistas, señalando que "cualquier novedad al respecto se hará conocer por donde corresponda".

El General José Octavio Cornejo Saravia afirmó que no se ha adoptado ninguna medida de seguridad en su arma y que tampoco tenía conocimiento de que se hubiera hecho en las otras dos.

Al ser preguntado si el coronel Guevara continúa prófugo, se limitó a responder: "No tengo conocimiento".

Trascendió, sin embargo, que la Secretaría de Marina habría dispuesto algunas medidas de prevención, especialmente en la Infantería de Marina y en las unidades del litoral de la provincia de Buenos Aires.

Por su parte, la Policía Federal ordenó reforzar las guardias, servicios de vigilancia y patrullaje, en la zona de la Capital Federal y dispuso el acuartelamiento del 50 por ciento de sus efectivos.

Ello no obstante, se tuvo la impresión de que el episodio no había alcanzado las proyecciones que en un primer instantes se le atribuyeron, aún cuando no se descarta la posibilidad de que las repercusiones del mismo recién tomen estado público en los días subsiguientes.

El Ministro de Defensa Nacional, señor Adolfo Lanús, quien asumió sus funciones poco después del mediodía, se abocó a la consideración del problema, pero en su despacho no se registró ninguna actividad que pudiera ser vinculada con el mismo.

Distintas versiones, de fuentes castrenses, señalaban que el Coronel Guevara deberá ser "severamente sancionado" ya que se manifestó en forma pública "en absoluta rebeldía".

Dichas sanciones podrían llegar, inclusive, a la formación de un Tribunal Militar y a su baja del ejército.

Tanto en las esferas oficiales fue riguroso el hermetismo que se guardó al respecto, pero se recogió la impresión de que el episodio está siendo objeto de exhaustivo análisis y estudio y que es propósito del gobierno adoptar medidas severas en resguardo de la seguridad.

Ante supuestas vinculaciones del Coronel Guevara con la guarnición de Campo de Mayo, por la posición que asumió durante el reciente enfrentamiento entre dos sectores del ejército, se consultó al jefe de una de las unidades que tienen su asiento en ella si existía en su seno alguna inquietud. La respuesta fue:

—"En Campo de Mayo reina calma. No sacaré ningún soldado a la calle".

LA CARTA DEL CNEL. JUAN FCO. GUEVARA

He aquí los párrafos fundamentales del mensaje del Cnel. Guevara:

A los camaradas de las Fuerzas Armadas. Al hombre común argentino, ansioso de paz, seguridad, verdad y justicia:

"Hace ya mucho tiempo que nuestro país anda a los tumbos. Todos lo sabemos y lo sentimos. Padecemos un verdadero desencuentro nacional. No nos entendemos y estamos a punto de disolver la unión de voluntades que hace más de 150 años, dio nacimiento a nuestra República. La mentira y la indecencia; la injusticia y el egoísmo se han adueñado de la sociedad argentina por obra de dirigentes falsos y desgastados moralmente, incluyendo los que agitan el ámbito gremial empujando a vastos sectores obreros hacia alguna suerte de "fidelismo". El país está paralizado, agotando sus propias reservas, y sus habitantes asisten atónitos a un acelerado proceso de disolución.

"¿Quién gobierna en la Argentina?

"¿Qué normas rigen nuestra vida?

"¿Qué estructuras sociales o jurídicas tienen verdadera vigencia? El Estado, instrumento al servicio de una comunidad organizada, es campo abierto a cuanto aventurero y revanchista quiere utilizarlo. Este proceso de desintegración incluye también a una de las instituciones más representativas de la vida de la Nación: el Ejército".

"Desde 1958 vivimos una serie de episodios en los que hemos podido comprobar la influencia nefasta y disolvente de hombres de alta jerarquía militar que han planteado a la Nación crisis tras crisis. En toda oportunidad han dado pésimo ejemplo de subversión total. Han incurrido en desobediencia tras desobediencia. Han sido incapaces de decir la verdad a sus subordinados y al pueblo. Han deseado el poder y no han tenido la valentía de confesarlo o de buscar su conquista por caminos francos, como corresponde a los hombres rectos. Han intrigado y han destruido, han dividido y han anarquizado. Han puesto en evidencia que sus mentes están torcidas y que en sus espíritus ocupan más lugar las tinebias que la luz. Son injustos y quieren imponer justicia. Son desordenados y quieren imponer roden. Son violentos y recomiendan templanza. Carecen de autoridad personal y quieren utilizar en su propio beneficio la autoridad que el pueblo le dio para salvaguardar valores permanentes.

"Momentos hubo en que pareció posible un reencauzamiento, pero fue una vana ilusión. El mal había calado muy hondo, tan hondo cuanto puede serlo en un organismo que se pudre por la cabeza. El país y quienes desde afuera nos miran no pueden engañarse. Acabamos de vivir nuevamente una rebelión generalizada en el Ejército, iniciada por otro general, Toranzo Montero, que al igual que el anterior se autonombró Comandante en Jefe del Ejército. Esa rebelión ha sido, una vez más, apoyada por la complicidad del Gobierno y ha dado como resultado:

1) El premio a los rebeldes con nuevas funciones de más responsabilidad o con la ratificación de las anteriores

2) El castigo a quienes defendieron la ley y el orden (relevos de la gran mayoría de los que actuaron decididamente en tal situación).

3) Estrangulamiento final del poder civil para imponer al país una dictadura abierta o encubierta o bien una fraudulenta solución electoral".

Es urgente crear las bases sanas para que exista nuevamente la Argentina de hombres unidos y solidarios, lo que se logrará sobre muy pocos y simples postulados:

1º — Enfrentar la realidad con la verdad sin dobleces y hasta sus últimas consecuencias.

2º — Hacer justicia

3º — Romper los falsos esquemas o clasificaciones en que está diabólicamente dividida la sociedad argentina y por donde el gran enemigo penetra a toda velocidad.

4º — Abirr el camino a la nueva generación, capaz de producir dirigentes sanos, jefes auténticos, en los que la sociedad pueda creer.

5º — Sacar al país de la derrota, reconstruyéndolo, esperando todo de nuestro esfuerzo.

6º — Instaurar la plena vigencia de la Constitución y crear las condiciones para que la ciudadanía pueda elegir libremente a sus gobernantes.

Por último, en lo militar es indispensable reinstaurar los principios y tradiciones del Ejército Nacional, sobre la base de ideales puros, normas rígidas, disciplina verdadera y austeridad propia de soldados, colocándolo por encima de partidismos y divisiones estériles".

"Invito a los argentinos a depositar nuevamente su fe en los vastos sectores de las Fuerzas Armadas que han luchado silenciosamente, con sacrificio de si mismos, por impedir el desorden la anarquía, el caos y la injusticia.

"Tengan la seguridad de que ellas serán capaces de romper la anarquía con el puño del orden, reuniendo a todos alrededor de las leyes, única forma de vivir unidos sin esclavitud y con dignidad.

"Declaro formalmente que me considero relevado de mi obligación de obediencia a quienes no representan la ley. No en balde la sabia fórmula militar expresa: "...obedecerán y respetarán en cumplimiento de las leyes y reglamentos militares...".

"En efecto: los actuales mandos superiores del Ejército no han cumplido con su deber So pretexto de pacificar han dejado de investigar numerosas faltas a la ética:

"¿Cuántos militares se han rebelado?

"¿Cuántos han desobedecido?.

"¿Cuántos han parlamentado con sus subalternos?

"¿Cuántos han cambiado sucesivamente de posición, una, dos y más veces?

"En nombre de cientos de mis camaradas declaro, que si reclamar respeto a la ley es ser rebelde, ¡a partir de hoy somos rebeldes!.

Si exigir justicia es ser rebelde. ¡A partir de hoy somos rebeldes!

Si luchar por el orden es ser rebelde. ¡A partir de hoy somos rebeldes!

Seamos capaces de construir el futuro, confiando en Dios, que nos ha dado más de lo necesario. Pongamos nosotros el resto". Buenos Aires, 30 de Agosto de 1962. **Fdo.: Juan Francisco Guevara, coronel**

Posición rusa sobre Berlín

HABLO U THANT SOBRE SU REUNION CON KHRUSHCHEV

MOSCU, agosto 30 (UPI) — Por Robert J. Korengold — El Secretario General Interino de las Naciones Unidas, U Thant, declaró hoy que ha encontrado al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, inflexiblemente decidido a expulsar a los Aliados de Berlín occidental, pero aparentemente dispuesto a entrevistarse con el Presidente de los EE. UU., John F. Kennedy, "si la ocasión lo requiere".

Informando sobre su conferencia de cuatro horas del martes con Khrushchev en la residencia de descanso de éste en el Mar Negro, Thant dijo que el Primer Ministro no tiene planes para asistir a la Asamblea General de las N. U. en Nueva York que se inaugura en setiembre.

"Esto no excluye la posibilidad —advirtió— de que concurra a las sesiones más adelante si las circunstancias la aconsejan".

Hablando con los periodistas poco antes de salir para Varsovia en la siguiente etapa de su recorrido de naciones comunistas, el Secretario General dijo que sus conversaciones no han revelado "nada muy nuevo" en la actitud soviética sobre cuestiones candentes, desde las operaciones de las N. U. hasta el desarme, Berlín y Alemania.

Manifestó que Khrushchev "me dio la impresión de querer desvanecer todos los vestigios de la última guerra".

Esta es la misma frase usada persistentemente por los dirigentes soviéticos como justificación de sus demandas de que se retiren las Fuerzas Aliadas de Berlín occidental en "Ciudad libre y desmilitarizada".

Los observadores occidentales aquí la interpretan como heraldo de la continuación de la implacable presión soviética en toda la cuestión de Berlín y Alemania.

Thant dijo también que, a pesar de sus prolongadas conversaciones con Khrushchev sobre el asunto, no ha habido "progreso acusado sobre el desarme", y manifestó que el Primer Ministro se limitó a reiterar su vieja actitud con respecto a los pagos soviéticos por operaciones pacificadoras de las N. U. tales como las del Congo y Suez.

El Secretario dijo que expresó a Khrushchev su creencia de que una entrevista de altura entre este último y el Presidente Kennedy podría ser muy provechosa para reducir las tensiones mundiales, cuestión en la cual, según Thant, Khrushchev "me dio la impresión de que le gustaría reunirse con el Presidente Kennedy si la ocasión requiere tal entrevista".

Corrigen al Mariner II

PASODENA (California), 30 (UPI). — Se anunció hoy que los científicos tratarán de corregir el lunes próximo el curso que sigue en el espacio el vehículo espacial Mariner II, que fue disparado con destino al planeta Venus por Estados Unidos.

En el Laboratorio de Propulsión a Chorro de Caltech se dió a conocer que "la maniobra a mitad de curso" tiene el propósito de neutralizar un error de trayectoria que se registró al lanzarse la nave espacial cargada de instrumentos.

La maniobra tiene que resultar exitosa para que el Mariner-2 pueda situarse en la dirección que lo haría pasar a una distancia de 16.000 kilómetros de Venus. El objetivo de este experimento es explorar los misterios que ha guardado siempre ese planeta envuelto por nubosidades y tratar de averiguar si existe vida en el mismo.

EE. UU. ACEPTA LA PROPUESTA NEUTRAL SOBRE DESARME DESDE ENERO

GINEBRA, 30 (UPI) — Por Gary Hampton — La delegación de Estados Unidos ante la Conferencia de Desarme comunicará mañana a ésta que acoge con beneplácito la propuesta de las naciones neutrales de que se suspendan todas las pruebas nucleares a partir del primero de enero próximo.

Sin garantías, no

Sin embargo, miembros de las representaciones occidentales previnieron que Estados Unidos no tiene interés en dar término a tales experimentos sin garantías firmes contra el incumplimiento de un tratado de proscripción de esos ensayos. Agregaron que no podrá determinarse una fecha fija para cesar dichas pruebas si la Unión Soviética no aprueba uno de los dos tratados propuestos como alternativas el lunes último por Estados Unidos y Gran Bretaña.

En vista de que ambos proyectos de tratado fueron rechazados reiteradamente por la Unión Soviética en el seno de la Conferencia, es probable que el último ofrecimiento del presidente norteamericano corra la misma suerte.

Kennedy dijo ayer en su conferencia de prensa en Washington que Estados Unidos está dispuesto a poner término, el primero de enero de 1963, a las explosiones nucleares siempre que Rusia y las demás potencias nucleares acepten hacer lo propio. Pero señaló que el acuerdo correspondiente deberá contener medidas de protección que impidan su violación. Un portavoz de la delegación norteamericana dijo que ello significaba que la URSS deberá aceptar uno de dos proyectos; de tratado que el Presidente Kennedy y el primer ministro británico Harold MacMillan propusieron a Rusia en una declaración conjunta el lunes último

Uno de los tratados preve la prohibición de toda clase de explosiones nucleares. El otro prohibe las explosiones nucleares submarinas, en la atmósfera y en el espacio sideral y deja para negociación ulterior la cuestión de las explosiones subterráneas.

Los rusos rechazaron los dos planes debido a la insistencia occidental en que las explosiones subterráneas sean verificadas mediante inspecciones sobre el terreno. No obstante, Estados Unidos mantiene su insistencia en la esperanza de que la Unión Soviética sea convencida y modifique su posición con respecto a cualquiera de los dos tratados.

El viceministro de Relaciones Exteriores de Rusia, Vassili Kuznetsov, dijo ayer en la reunión plenaria de la conferencia que Rusia propicia la suspensión de todas las explosiones nucleares a partir del 1º de noviembre, oportunidad en que concluirá la actual serie de pruebas que realiza. Pero poco después se rectificó y dijo que en realidad la fecha era 1º de enero, que ya había sido sugerida anteriormente por el delegado de México, Luis Padilla Nervo. Esta fue precisamente la declaración de Kuznetsov a la que aludió ayer el Presidente Kennedy en su conferencia de prensa.

Funcionarios rusos insistieron hoy en que Kuznetsov en ningún memento propuso formalmente la suspensión de las pruebas nucleares el 1º de enro y que sólo indicó "su interés" en la proposición mexicana.

Delegados de países neutralistas se pronunciaron privadamente a favor de la iniciativa del Presidente Kennedy de fijar el 1º de enero como fecha para la suspensión de las pruebas.

España: Paros solucionados

OVIEDO, 30. (UPI). — La huelga de los mineros de Asturias, iniciada hace dos semanas, estaba hoy en vísperas de ser solucionada al reabrir el gobierno dos de las minas cerradas.

El gobernador civil de Asturias, Marcos Pena Royo, autorizó hoy la reapertura de dos minas pertenecientes a la empresa "Hulleras del Turón" cuando todos sus 2.000 mineros se presentaron a trabajar en el turno de la mañana.

Un portavoz de la empresa dijo que mañana se reabrirán otras dos.

Mientras tanto, no se ha informado de nuevos paros en otros cotos mineros de Asturias. Funcionarios sindicales declararon a la United Press Internacional que es lenta la tendencia a regresar al trabajo en todas patres de la provincia.

"Significa una amenaza para venezuela la actual situación cubana"

WASHINGTON, 30 (UPI) — Por Arnaldo Otero — El comandante en jefe de las fuerzas armadas venezolanas Antonio Briceño Linares, declaró hoy que las anunciadas concentraciones militares en Cuba representan una amenaza para su país y otras naciones latinoamericanas.

El alto oficial venezolano formuló tal declaración después de una entrevista de 30 minutos con el presidente Kennedy en la Casa Blanca.

Agregó que el fin de la reunión había sido considerar la necesidad de armamentos que tiene Venezuela ante su estado actual de equipamiento y el problema planteado por los abastecimientos militares que recibe Cuba.

El jefe de las Fuerzas Armadas de Venezuela, quien realiza a esta capital una visita particular, dijo que concurrió a la Casa Blanca respondiendo a una invitación que le formulara el presidente Kennedy durante su permanencia en Venezuela.

El general Briceño Linares se negó a suministrar mayores detalles de su entrevista con el jefe de Estado, pero dijo que le hizo conocer las necesidades actuales de las Fuerzas Armadas de su país.

Se le preguntó si ello significaba que el gobierno de Venezuela trataba de ampliar sus fuerzas armadas y respondió que "ello de ninguna manera constituye una expansión de las fuerzas armadas, sino el reemplazo de equipo que consideramos anticuado".

Estimo que el gobierno de Venezuela era "el objetivo número uno" del movimiento comunista en América Latina.

"Castro —dijo— no se está armando para pelear contra Estados Unidos, sino para lucha en América Latina y armar clandestinamente a todo el continente".

Después de su conversación de media hora con el presidente, Briceño Linares posó junto a Kennedy para los fotógrafos, en el despacho presidencial

Llegó a la Casa Blanca acompañado de su ayudante de campo, mayor Teodoro Thiellen, el secretario adjunto de Estado, Edwin Martin y el coronel G. T. Dwyre.

Briceño Linares vestía de civil y conversó con los periodistas más de media hora. Leyó una declaración escrita en Caracas y fechada el 21 de agosto.

El jefe de las Fuerzas Armadas de Venezuela negó que la enérgica denuncia que hizo el presidente venezolano Rómulo Betancourt de los golpes militares en Perú y Argentina constituyó en realidad una acción en defensa propia.

Afirmó que las fuerzas armadas de Venezuela eran leales al jefe de Estado, a quien reconocían como comandante en jefe y que ello quedó demostrado durante los recientes levantamientos militares realizados por elementos extremistas.

El visitante subrayó que en los últimos diez años, el presidente venezolano trató —dentro y fuera del gobierno— de desalentar los golpes militares en América Latina mediante la acción de la Organización de los Estados Americanos

Recordó que el gobierno de Betancourt trató infructuosamente que se convocara a una reunión de ministros de Relaciones Exteriores poco después del golpe militar peruano, el dieciocho de julio.

Ultimos esfuerzos de Soblen

LONDRES, 30 (UPI). — Los abogados del espía soviético Robert Soblen reanudaron hoy su esfuerzo para convencer a la Cámara de Apelaciones británica de que su cliente pueda viajar a Checoslovaquia en lugar de ser enviado a Estados Unidos. La audiencia comenzó a las 10.30 (09.30 GMT) y Soblen llegó acompañado de dos guardias de la prisión.

El abogado principal, F. Elwyn Jones, comenzó su alegato afirmando que Soblen era un refugiado político, ya que los delitos que se le imputaban habían afectado la soberanía de Estados Unidos.

Soblen fue sentenciado a prisión perpetua en Estados Unidos y huyó de Nueva York el 25 de julio último cuando estaba en libertad bajo fianza de 100.000 dólares.

El alto tribunal británico se pronunció la semana pasada a favor de la deportación, que fue ordenada por el gobierno el 11 del corriente. Respondiendo al abogado defensor, el magistrado Lord Parson dijo: "No cree usted que respondería a los intereses nacionales que el Dr. Soblen no se aproveche de su subterfugio y sea puesto en un avión rumbo a Estados Unidos?".

PROTESTO GRAN BRETAÑA POR INCIDENTE BERLINES

BERLIN, 30 (UPI) — Por Jorge B Fleming — Las autoridades británicas revelaron esta noche, al divulgar una protesta a los soviets, que un avión ruso estuvo a punto de chocar anoche en vuelo con un aparato civil de la Bea británico sobre Berlín. Por otra parte, los jefes de las misiones de enlace occidentales aquí dijeron al comandante soviético en Alemania Oriental que los rusos no pueden abandonar sus responsabilidades en Berlín Oriental.

"Régimen nulo"

Los Jefes de las misiones norteamericana, británica y francesa obraron así poco después de haber tomado formalmente a su cargo la Comandancia de Berlín Oriental, el Mayor General alemán oriental Helmut Poppe, asumiendo una responsabilidad ejercida previamente por los rusos. Poppe anunció inmediatamente que el régimen cuatripartito de Berlín es nulo y que ha venido siéndolo desde hace 14 años.

Un portavoz británico, dijo esta noche, que el avión soviético no identificado objeto de la protesta voló "cerca" de un avión de línea "Viscount" de turbo-hélice, de la British European Airways en la zona de control de Berlín. Una fuente informada manifestó que el aparato, con 28 pasajeros, se vió forzado a hacer una pequeña rectificación de su curso.

La zona de control es un círculo de 32 kilómetros de radio, alrededor del Centro Cuatripartito de Seguridad Aérea de Berlín Occidental. Todos los vuelos en esta zona, así como en los corredores aéreos sobre Alemania Oriental, deben ser registrados con anticipación en el Centro de control.

Preguntado si el aparato soviético voló "peligrosamente cerca", el portavoz británico, contestó: "Supongo que sí: pues, de otro modo no podía haber protesta".

Entretanto, la oficina de información Oeste, organización privada de Inteligencia de Berlín Occidental, informó que los guardas comunistas de la frontera sorprendieron por lo menos a 81 personas que trataban de fugarse a Alemania Occidental en meses recientes desde la provincia de Turingia bien por tierra o por el Mar Báltico.

Llegó a La Habana el abogado que gestionara la libertad de presos

LA HABANA, agosto 30 (UPI). — James B. Donovan, el abogado de Nueva York que espera obtener la libertad de 1.113 prisioneros cubanos participantes en la frustrada invasión de Bahía de Cochinos, de abril de 1961, llegó hoy a La Habana para iniciar las negociaciones.

Pero el Primer Ministro Fidel Castro no envió a nadie al aeropuerto a recibirlo.

Sólo agentes de la policía de seguridad y la señora Berta Barreto, representante del Comité de Familiares de los cautivos que actúa como "enlace" estaban presentes cuando el abogado norteamericano descendió del avión que lo condujo desde Miami.

La frialdad de la recepción se interpreta por algunos observadores como indicio de que las negociaciones de Donovan se mantendrán en un nivel muy protocolar por las autoridades cubanas.

Si Donovan tendrá o no oportunidad de tratar directamente con Castro es cosa incierta. El Primer Ministro ha fijado un precio por el rescate de cada uno de los 1.113 prisioneros que están aquí así como de los otros 60 a quienes se permitió trasladarse a los EE. UU. en el mes de abril pasado para tratar de obener el dinero necesario para pagar el rescate.

Las "multas" individuales fluctúan entre 25.000 y 500.000 dólares. Sólo seis de los 1.179 prisioneros pudieron pagarlas hasta ahora, siendo libertados incondicionalmente.

En conjunto, el precio del rescate fijado por Castro asciende a la cifra de 62 millones de dólares.

En la frustrada invasión de abril de 1961, el total de prisioneros capturados por Castro fue de 1.184. De ellos, cinco fueron ejecutados ante piquetes de fusilamiento.

El avión en que viajó Donovan aterrizó en el aeropuerto internacional "José Martín" a las 10.12 de la mañana. No se permitió a los representantes de la prensa hablar o fotografiar a Donovan ni a los miembros de su comitiva.

Llegó acompañado de Alvaro Sánchez Jr., presidente del Comité de Familiares de los prisioneros radicados en los EE. UU., y de Ernesto Freyre, secretario de dicho organismo.

Tanto Sánchez como Freyre tiene hijos suyos entre los prisioneros.

Colombia: Nuevos asaltos

BOGOTA, 30 (UPI). — Tres nuevos asaltos de bandoleros, que causaron por lo menos ocho muertos, se registraron hoy, mientras el gobierno se dispone a pedir poderes especiales al Parlamento para lograr la pacificación del país.

El gobierno dijo que la cuadrilla dirigida por el bandolero "Sangrenegra", está sindicada de haber dado muerte a seis campesinos y secuestrado a otros dos, en el punto de Lisboa, situado en el municipio de Anzoategui. La misma fuente señaló que esta mañana bandoleros armados, interceptaron autobuses de pasajeros, en dos acciones diferentes, cerca de la población de Natagaima, sita también en El Tolima, dejando un saldo de dos muertos y tres heridos.

Pérez Giménez es muy vigilado

WASHINGTON, 30. (UPI).— Un portavoz del Departamento de Justicia declaró hoy que los funcionarios del Servicio de Inmigración están manteniendo estrecha vigilancia sobre la residencia del ex dictador de Venezuela, Marcos Pérez Jiménez, en Miami Beach, para impedir cualquier intento de fuga de éste del país.

Pérez Jiménez está en libertad bajo fianza de cien mil dólares y bajo custodia técnica de un alguacil federal mientras se desarrolla el procedimiento relacionado con la solicitud de extradición, formulada desde hace tiempo por el gobierno venezolano.

Este lo reclama para que responda de la malversación de fondos públicos que se le imputa. Un pedido de extradición anterior, basado en acusación de asesinatos, fue declarado sin lugar por un Juez Federal por falta de pruebas.

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE". (1. Juan 4, 5).
AÑO LXXXIV Viernes 31 de agosto de 1962 Núm. 26.910
Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín el 19 de noviembre de 1878 — Director Responsable: Dr. César L. Aguiar. — Director: Sr. Joaquín Secco García.

"...hemos siempre considerado a EL BIEN PUBLICO como el gran diario católico y hemos reconocido y seguimos reconociendo su magnífica obra en pro de la causa de Cristo que todos los católicos tienen que apoyar sin distingos ni retaceos." — Carta Pastoral Colectiva del V Episcopado Uruguayo, 25 de mayo de 1958.

LA CAJA ESTA BIEN

LAS exposiciones formuladas en el Consejo de Gobierno respecto de la situación de la Caja de Jubilaciones de la Industria han servido para poner las cosas en su sitio, y demostrar la falta de fundamento de las afirmaciones según las cuales existía allí un riesgo de bancarrota; podían dejar de pagarse las jubilaciones; o podría ser necesario retener la liquidación de las nuevas.

El asunto había sido evidentemente manejado con propósito partidario. Y la cosa fue ratificada en la propia sesión tanto como en la posterior información de prensa, en la cual se dio a publicidad, según el cristal de quien la publicaba, sólo aquella parte de los comunicados que podían servir a la defensa de la propia tesis.

Aun así, el tono apocalíptico ha desaparecido, y ahora se habla de que es necesario prever ajustes futuros de los recursos, lo que, a simple vista, representará aumentar las contribuciones de patrones y obreros.

Por esto volvemos a ocuparnos del asunto, ya que parece ser necesario llegar más a fondo de lo que se ha ido, aunque más no sea para demostrar que esos nuevos recursos no son en modo alguno necesarios. Todo lo contrario.

Esta conclusión surge, con evidencia, de las cifras manejadas por el Sr. Silva, cuyas manifestaciones fueron el origen de la conmoción ocurrida. Ocurre que se manejan allí cifras de distinta naturaleza, que no pueden ser adicionadas entre sí. Ocurre, también, que se calculan para el futuro los aumentos de egresos, que sin duda habrán de producirse, pero no se computan seguros aumentos de ingresos. Y por esa vía se continúa distorsionando una realidad que nada tiene de trágica.

En efecto, el cuadro elaborado por el Sr. Silva, calcula un déficit de tesorería, al fin del año 1962, del orden de los treinta y un millón de pesos, pero para llegar a él toma como egreso de tesorería la cantidad de sesenta y ocho millones, que sería el total de lo percibido por seguro de paro, ya deducido lo que hubiera debido pagarse por ese concepto. Y bien, ése no es, en modo alguno, un déficit de tesorería, sino, apenas, un saldo contable de la Caja, al mismo título que los demás saldos que integran el capital y reservas de […]

[…] los recursos?, ¿para acrecentar el capital de la Caja? El Consejero Arroyo Torres recordó que la Caja tiene ya "inmensa cantidad en títulos de Deuda Pública". ¿Vale la pena que tenga más títulos? El mismo Consejero Arroyo Torres afirmó que eso era una descapitalización para la Caja. Y que le faltaba liquidez. Entonces, ¿para qué aumentar ese capital ficticio? Con el sistema alemán o con el criollo, esa montaña de papeles que tiene la Caja sólo sirve para demostrar hasta qué extremos el Estado es, de todos los deudores, el peor.

Pero se teme que, en vista del ajuste de las pasividades que impone la escala móvil, las salidas de la Caja aumenten. Sin duda ocurrirá así, en vista de que a partir del 1º de agosto corre el último de los aumentos automáticos previstos por la ley de escala móvil. Pero ese aumento, que se calcula en catorce millones de pesos mensuales, se verá compensado, al menos parcialmente, por el aumento de los aportes que ya no están jugando sobre los sueldos de 1961, sino sobre los de 1962, es decir, en promedio, sobre sueldos superiores en un veinte por ciento a los que sirvieron de base para calcular las cuotas mensuales de las empresas. No necesitamos suponer que los aportes tendrán ese aumento, para pensar que los ingresos de la Caja en promedio, crecerán en unos diez millones de pesos mensuales. Y esta cifra, sumada al saldo en Caja al cierre de 1962, permitirá nuevamente atender todos los egresos previstos para 1963, también sin necesidad de que el Ministerio de Hacienda pague sus deudas, ni las empresas privadas abonen las suyas.

Esta es la realidad, y lo será hasta fines de 1963, salvo que este Gobierno y su oposición se olviden de sus preocupaciones de un momento y echen sobre la Caja, en una de esas andanadas de leyes de favor, nuevas cargas privilegiadas para este o aquel sector.

También será la realidad, después de 1964, si el Gobierno y las Cajas se convencen de que para desahogar la situación de ellas no hay por qué aumentar las contribuciones porcentuales, sino simplemente hacer lo necesario para que se cum[…]

Llamadas adicionales

Reorganización en Recaudaciones

LA RACIONALIZACION AUSENTE

Situaciones a contemplar

CASOS Y COSAS

Predicen en México que Cuba no será admitida en la Zona de Libre Comercio

MEXICO, 30 (UPI) — Cuba perderá la batalla por lograr su admisión en la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), según dijeron esta noche observadores informados.

Tal decisión significaría que los nueve países que componen la Asociación se pronunciaran a favor de mantener la misma como un baluarte de la economía de libre empresa.

En fuentes informadas allegadas a los jefes de delegaciones de las nueve naciones que están representadas en la actual conferencia de la ALALC, se dijo que, tras consultas celebradas durante el día, se había tomado un acuerdo informal sobre la forma de tratar la solicitud de ingreso de la república isleña.

Este acuerdo, según quedó expresado, dispone que Cuba será definitivamente excluida de la ALALC.

Se dijo asimismo que el acuerdo tomado requiere que los miembros de la ALALC plasmen su decisión por medio de una votación, en la que ninguno de ellos emitiría su voto a favor de la admisión de Cuba. O sea, que todos votarían en contra.

Posiblemente seis o siete naciones votarían negativamente y las otras se abstendrían. Este curso de acción sería necesario porque se cree que si Cuba recibiera un solo voto a favor de su solicitud, ello podría provocar otro estancamiento en el desarrollo de la Conferencia y retrotraer la situación a la que ha prevalecido durante los últimos días.

Se tiene entendido que los seis países que votarían contra la admisión de la república caribeña con economía controlada son los siguientes: Argentina, Paraguay, Uruguay, Perú, Colombia y Ecuador.

Chile podría quizás emitir también voto en contra.

Brasil y México, según se cree, se abstendrían de votar. Estas dos naciones, por medio de sus delegaciones, han sostenido la tesis jurídica de que no existen impedimentos legales para la incorporación de Cuba a la ALALC.

POSICION ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30. (UPI). La Cancillería dió a conocer el proyecto argentino que propicia la enmienda del Tratado de Montevideo. Señala en su parte dispositiva que "la adhesión a que se refiere el artículo del Tratado de Montevideo exige la aceptación expresa de las partes contratantes mediante una mayoría de los dos tercios del total de los Estados Americanos miembros".

Señala luego en su artículo segundo que antes de formalizarse la recepción de un instrumento de adhesión, el gobierno del Uruguay deberá consultar a las partes contratantes, las cuales dentro del plazo de treinta días se pronunciarán respecto de la adhesión proyectada. El gobierno del Uruguay no lo podrá recibir formalmente el instrumento de adhesión, cuando haya habido un pronunciamiento favorable de los dos tercios de los estados miembros. La aceptación u oposición a la adhesión de un nuevo estado podrá o no ser fundadas".

Previamente, la Cancillería Argentina había dado a conocer por conducto de su asesor económico, Dr. Jorge Oria, una información por la cual "Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, y Perú apoyan la posición argentina de no permitir el ingreso de Cuba a los países integrantes de la Zona de Libre Comercio.

Como se sabe este último país solicitó su incorporación a la mencionada Zona.

Argentina ha sido uno de los países que ha demostrado mayor oposición a esta incorporación.

Trasladan asilados

LA HABANA, 30 (UPI). — Un vocero de la Embajada del Uruguay confirmó que mañana a las 11 y 45 llegará a ésta el primer avión fletado especialmente para transportar a los primeros 68 cubanos asilados en esa representación diplomática, rumbo a Mérida, México.

El portavoz añadió que en los días subsiguientes el avión hará un vuelo diario para transportar el resto de los 303 asilados a quienes el gobierno revolucionario otorgó el salvoconducto necesario para abandonar el país.

Aún no se indicó si los viajes se realizarán por la mañana o la tarde, aunque se supone que tendrán lugar en las primeras horas de la noche para evitar la aglomeración de pasajeros de otros vuelos internacionales.

Urge APICUE aprobación del plan de Desarrollo Social

El Consejo Directivo de la Asociación Pro Intensificación del Comercio Uruguayo — Estadounidense (APICUE), ha remitido al Presidente de la Cámara de Representantes, un telegrama en el que reiteran los términos de una nota enviada el pasado 23 de abril, relacionada con la aprobación del proyecto de ley sobre el Plan de Desarrollo Social, beneficiándose con los fondos de la Alianza para el Progreso.

He aquí el texto del telegrama:

"Señor Presidente Cámara Representantes. Don Ciro Ciompi. Palacio Legislativo.

En virtud del derecho de petición que consagra el art. 30 de la Constitución APICUE reitera nota abril,23 ppdo. encareciendo pronta consideración proyecto ley sobre Plan Desarrollo Social remitido por el Poder Ejecutivo en Setiembre 14,961. Nuestro Consejo Directivo estima de inaplazable y urgente interés nacional la sanción ley que permita utilizar inmediatamente alrededor diez millones dólares o sean ciento diez millones de pesos, provenientes de la Alianza para el Progreso para construcciones escolares y puestos de Salud Pública a través todo el País. Mediante dichos recursos exteriores y el aporte de recursos interiores por noventa millones de pesos aproximadamente se levantarán nuevos locales para la enseñanza primaria y construcciones hospitalarias para los enfermos de significación jamás logrados en nuestro medio. Aparte de los beneficios directos de tan importante inversión, la sanción del referido proyecto de ley gravitará además como fuente de trabajo para numerosos trabajadores vinculados a la construcción. Por su intermedio exhortamos patrióticamente a todos los legisladores en favor de la pronta sanción de la ley. Saludamos a Ud. con nuestra mayor consideración. Por el Consejo Directivo de APICUE. Mario A. Mera. Presidente; Emilio Mariani, Secretario".

Discrepancias superadas en la U. B. D.

Se dieron por satisfechos — escuchadas explicaciones — los dirigentes de la Lista 400 ● En el Partido Colorado el sector que apoya a Gestido estructuró el mecanismo para completar la nómina de candidatos al Consejo de Gobierno

Superado previamente el problema que significaba la discrepancia de los dirigentes de la Lista 400 respecto al acuerdo con el herrerismo ortodoxo, la sesión extraordinaria del Directorio de la Unión Blanca Democrática realizada ayer tuvo un trámite intrascendente, y los dirigentes de "alto nivel" se abocaron una vez finalizada la misma — esta madrugada — a la búsqueda de una solución para evitar que el grupo del Dr. Bottinelli presentara su lista propia para el Senado de la República. Una de las posibilidades barajadas con anterioridad a la reunión de esta madrugada, era la de incluir al Dr. Bottinelli en la lista de candidatos para el Consejo de Gobierno. La reunión continuaba al cierre de esta edición, mientras dirigentes de "Acción Blanca" esperaban una propuesta concreta de los dirigentes ubedistas en otra sala de la "Casa de los Lamas".

POSICION DE "ACCION BLANCA"

Dirigentes de la lista 73, mientras tanto, se mostraban escépticos en cuanto a la posibilidad de que la propuesta de la UBD fuese satisfactoria a los intereses del sector.

Se dijo incluso, que la proposición de incluir a Bottinelli como suplente del sexto candidato en la lista del ejecutivo colegiado, que podría pasar a titular en el herrerismo no llegase al coeficiente necesario, no sería aceptada.

Una de las posibilidades de entendimiento que se barajaba en círculos ubedistas era ofrecer a Bottinelli el quinto puesto en la lista del Consejo, pasando al candidato de éste, que sería Carlos Penadés, a […]

[…] de la lista, Carlos María Artigas y Alfredo Romo Basso, declinaron la postulación de sus candidaturas por "razones personales".

Los candidatos de la UBD no ha sido presentados en la reunión, pero se descontaba en círculos políticos que serían Daniel Fernández Crespo para encabezar la lista, Washington Beltrán para el tercer puesto y Carlos Penadés para el quinto.

Entre los candidatos a suplentes por el herrerismo, se mencionaron los nombres de […]

Precio de la venta de leche al público: En puestos, $ 1; a domicilio, $ 1,06

Hasta el 31 de enero de 1963

El Consejo Nacional de Gobierno decretó anoche que la Cooperativa Nacional de Productores de leche pagará al productor, por el período comprendido entre el 1º de agosto de 1962 al 31 de enero de 1963, el precio de $ 0,93 (noventa y tres centésimos) por […]

"NUEVA POLITICA EDUCACIONAL POPULAR"

Puntos de vista del Dr. Carlos Stajano

Organizan un Ciclo Ecuménico

Los días 3, 6 y 10 del mes próximo tendrá lugar un ciclo de conferencias sobre Desarrollo Económico organizado por el Colegio de Doctores en Ciencias Económicas y Contadores del Uruguay ● Hablarán los Cres. Israel Wonsewer, Luis Faroppa y Alberto Tisnés

Los días 3, 6 y 10 del mes próximo, tendrá lugar en la Agrupación Universitaria un Ciclo de Conferencias, sobre el desarrollo económico nacional. El referido ciclo es organizado por el Colegio de Doctores en Ciencias Económicas y Contadores del Uruguay, que cumple de esta manera una parte del programa que se había trazado para el año en curso. Por otra parte entre los días 23 y 29 de setiembre próximo, se realizarán en Nueva York el VIII Congreso Mundial de Contadores y la VI Conferencia Interamericana de Contabilidad, a las que asistirán delegados de la gremial uruguaya. Para informar acerca de lo que antecede, el Colegio de Doctores en Ciencias Económicas y de Contadores del Uruguay, convocó ayer una conferencia de prensa.

INTENSA ACTIVIDAD

Representando al Colegio de Contadores se encontraban en la reunión de prensa los Cres. Amy, Pravia, Etchevarren, Lombardo y Carlo. Según señaló el Cr. Amy, iniciando la Conferencia, "el Colegio ha desarrollado intensa e importante actividad en lo que va del año. En mayo, se celebró el Día del Contador Americano, por lo que se desarrollaron diversos actos culturales y sociales. Más adelante, en el correr de los meses de mayo y junio, se tomó contacto con los sectores más representativos de la actividad económica del país, como medio de propender hacia el mejor y mayor conocimiento de los problemas que, desde distintos ángulos, son comunes a la profesión. Fue así que se realizaron varias visitas de importancia, tales como las efectuadas a FFCSA a la Cía. Salus y a la Fábrica de Portland de ANCAP".

"Recientemente —continuó el Cr. Amy— se llevó a cabo la Semana Tributaria 1963, organizada por el Instituto de Técnica Fiscal, —que pertenece al Colegio de Contadores— juntamente con el Instituto Uruguayo de Derecho Tributario. En la oportunidad fueron debatidos y estudiados los problemas que plantean las normas vigentes en materia de legislación impositiva, habiendo tenido amplia difusión las opiniones vertidas en dicha reunión técnica".

CICLO ECONOMICO

Según señaló el Cr. Etchevarren, el Colegio de Contadores, "atento a las características que señala la situación económico social de nuestro país y las exigencias creadas por los bloques regionales latinoamericanos como europeo, que imponen tentar un conocimiento de la estructura que la rige a efectos de poder analizar u orientar con mayor precisión las políticas que se adopten, ha creído oportuno invitar a elementos de nuestra Universidad, caracterizados por haberse especializado en el estudio de problemas vinculados con los aspectos señalados, para desarrollar un ciclo de exposiciones sobre algunos de los temas que se consideran claves para el desarrollo de nuestra economía".

A tal efecto se ha invitado a los Cres. Israel Wonsewer, Decano de la Universidad de Ciencias Económicas y Administración. Luis A. Faroppa y Alberto Tisnés, quienes dictarán sendas charlas sobre el tema, los días 3, 6 y 10 del mes próximo.

El Prof. Cr. Wonsever abordará el tema "Estabilidad y Desarrollo Económico", enfrentando las tendencias estructuralista y monetarista, la concepción del F. M. I. y las necesidades de la política del desarrollo económico nacional, para finalizar comparándolas con algunas tendencias recientes en la política monetaria de nuestro país.

El Cr. Faroppa por su parte, tratará el tema "Inflación y Desequilibrio Externo", y analizará problemas fundamentales del desarrollo económico nacional, vinculados con los aspectos provenientes del mercado internacional, con las exigencias impuestas por el crecimiento y desarrollo de actividad interior, y con la necesidad de financiar importaciones crecientes.

Finalmente, el Cr. Alberto Tisnés, al desarrollar el tema "Desequilibrio Exterior y Política Monetaria", aprovechará para plantear la fundamental importancia que tuvieron en el desarrollo económico de nuestro país durante las últimas décadas, las políticas monetaria, bancaria, crediticia y cambiaria, destacando sin embargo como estas fueron parciales, tanto para crear un desarrollo sostenido, como para lograr un crecimiento armónico y coherente, en virtud de que, por contradicciones entre las correspondientes a los sectores públicos y privados, no lograron el objetivo de equilibrar el balance de pagos.

ACTIVIDAD INTERNACIONAL

Según informaron entre los días 23 y 29 de Setiembre próximo, tendrán lugar, al mismo tiempo, en Nueva York la VI Conferencia Interamericana de Contabilidad y el VIII Congreso Mundial de Contadores. A los referidos actos asistirá una delegación uruguaya de más de 30 contadores.

Posteriormente en la primera quincena de noviembre, tendrán lugar en Montevideo LAS IIIªs. Jornadas Rioplatenses de Ciencias Económicas, propiciadas por el Colegio de Contadores del Uruguay y el Colegio de Graduados en Ciencias Económicas de Buenos Aires.

..Autoridades del Colegio de Contadores informaron ayer en conferencia de prensa sobre la organización del Ciclo Económico que se cumplirá en dicha institución entre los días 3 y 10 de setiembre próximo.

— PAGOS QUE SE ANUNCIAN —

CAJA CIVIL

Programa de pagos correspondiente al presupuesto de Agosto de 1962

MUY IMPORTANTE: Deben tenerse en cuenta las modificaciones establecidas dentro de cada turno, a fin de hacer efectivos los cobros en las fechas que se señalan.

JUBILADOS

Agosto:
Hoy de 8 a 11 horas del Nº 1 al 18.200.

Setiembre:
Sábado 1, de 8 a 11 horas del Nº 18.201 al 25.000.
Lunes 3, de 8 a 11 horas del Nº 25.001 al 30.700.
Martes 4, de 8 a 11 horas del Nº 30.701 al 33.900.
Miércoles 5, de 8 a 11 horas del Nº 33.901 al 33.600.
Jueves 6, de 8 a 11 horas del Nº 37.601 al 41.400.
Martes 11, de 8 a 11 horas del Nº 41.401 al 44.500.
Miércoles 12, de 8 a 11 horas del Nº 44.501 al 47.500.
Jueves 13, de 8 a 11 horas del Nº 47.501 al 50.500.
Viernes 14, de 8 a 11 horas del Nº 50.501 al 54.200.
Sábado 15, de 8 a 11 horas del Nº 54.201 al 59.000.
Lunes 17, de 8 a 11 horas del Nº 59.001 al final.

PENSIONISTAS

Agosto:
Hoy de 14 a 17 horas del Nº 1 a 3.700.

Setiembre:
Sábado 1, de 14 a 17 horas del Nº 3.7001 al 6.800.
Lunes 3, de 14 a 17 horas del Nº 6.801 al 10.000.
Martes 4, de 14 a 17 horas del Nº 10.001 al 13.000.
Miércoles 5, de 14 a 17 horas del Nº 13.001 al 15.600.
Jueves 6, de 14 a 17 horas del Nº 15.601 al 18.600.
Martes 11, de 14 a 17 horas del Nº 18.601 al 21.600.
Miércoles 12, de 14 a 17 horas del Nº 21.601 al 24.300.
Jueves 13, de 14 a 17 horas del Nº 24.301 al 27.000.
Viernes 14, de 14 a 17 horas del Nº 27.001 al 30.000.
Sábado 15, de 14 a 17 horas del Nº 30.001 al 32.500.
Lunes 17, de 14 a 17 horas del Nº 32.501 al final

—o—

Anticipos Mensuales y Art. 30:
Lunes 10 de setiembre de 1962 en horas de Oficina.

Adelantos:
Jubilados y Pensionistas por Octubre de 1962: Lunes 10 de Setiembre de 1962 en horas de Oficina.

Atrasados:
Jubilados, Martes 18 de Setiembre de 1962 de 8 a 11 hs.
Pensionistas, Miércoles 19 de Setiembre de 1962 de 14 a 17 horas

PAGOS A EFECTUARSE EN ZONAS

ZONAS: CERRO, Grecia 5557. PASO MOLINO, Félix Olmedo 3753. SAYAGO, Cno. Propios 4825.

JUBILADOS: Lunes 10 de Setiembre de 1962 de 8 y 30 a 9 y 30 horas.

PENSIONISTAS: Lunes 10 de Setiembre de 1962 de 9 y 30 a 11 horas.

ZONAS: UNION, Comercio 2472, CERRITO DE LA VICTORIA, Avda. Gral Flores 3991. PLAZOLETA VIERA, Fco. Muñoz 3376.

JUBILADOS: Lunes 10 de Setiembre de 1962 de 14 y 30 a 15 y 30.

PENSIONISTAS: Lunes 10 de Setiembre de 1962 de 15 y 30 a 16 y 30.

NOTA: Se comunica a los Jubilados y Pensionistas que deban cobrar en zonas, que de no hacerlo en las fechas establecidas precedentemente, no podrán hacer efectivos sus haberes, hasta la fecha señalada para "Atrasados" en la Oficina Central.

Son exigibles como de costumbre, documentos de identidad. Para conocimiento recibirán conjuntamente con el recibo mensual una tarjeta informativa discriminando el aumento liquidado al amparo de la Ley 12.996 (Revaluación de las pasividades) en su 1era. etapa. (Cesantes con anterioridad al 30|11|61).

CAJA ESCOLAR

Programa de Pagos correspondiente, al presupuesto de Agosto de 1962

MUY IMPORTANTE: Deben tenerse en cuenta las modificaciones establecidas dentro de cada turno, a fin de hacer efectivos los cobros en las fechas que se señalan.

JUBILADOS

Setiembre:
Viernes 7 de 8 a 11 horas del Nº 1 al 4.000
Sábado 8 de 8 a 11 horas de 1Nº 4.001 al final.

PENSIONISTAS
Viernes 7 de 14 a 17 horas del Nº 1 al 600.
Sábado 8 de 14 a 17 horas del Nº 601 al final

NOTA: Se comunica a los Jubilados y Pensionistas que deban cobrar en zonas, que de no hacerlo en las fechas establecidas precedentemente no podrán hacer efectivos sus haberes, hasta la fecha señalada para 'Atrasados' en la Oficina Central.

Son exigibles como de costubre documentos de identidad.

Para conocimiento recibirán conjuntamente con el recibo mensual una tarjeta informativa, discriminando el aumento liquidado al amparo de la Ley 12996 (Revaluación de las Pasividades) en su primera etapa (cesantes con anterioridad al 30|11|61).

—o—

Anticipos Mensuales y Art. 30:
Lunes 10 de Setiembre de 1962 en horas de Oficina.

Adelantos:
Jubilados y Pensionistas por Octubre de 1962: Lunes 10 de Setiembre de 1962 de 14 a 16 horas

Atrasados:
Jubilados, Martes 18 de Setiembre de 1962 de 8 a 11 horas.
Pensionistas, Miércoles 19 de Setiembre de 1962 de 14 a 17 horas.

CAJA INDUSTRIA Y COMERCIO

JUBILACIONES

			Horario
Viernes 31			
71.000 al	73.599,	7.30 a	9.00
73.600 al	75.899,	9.00 a	10.30
75.900 al	78.199,	10.30 a	12.00
78.200 al	80.399,	13.00 a	14.30
80.400 al	82.599,	14.30 a	16.00
82.600 al	83.899,	16.00 a	17.00
83.900 al	89.199,	17.00 a	18.00
Sábado 1º			
86.200 al	88.499,	7.30 a	9.00
88.500 al	90.999,	9.00 a	10.30
91.000 al	94.599,	10.30 a	12.00
94.600 al	97.299,	13.00 a	14.30
97.300 al	100.199,	14.30 a	16.00
100.200 al	101.799,	16.00 a	17.00
101.800 al	102.999,	17.00 a	18.00
Lunes 3			
103.000 al	Final,	7.30 a	9.00
200.000 al	206.399,	7.30 a	9.00
206.400 al	211.699,	9.00 a	10.30
211.900 al	214.799,	10.30 a	12.00
214.800 al	Final,	13.00 a	14.30
300.000 al	310.399,	14.30 a	16.00
310.400 al	313.899,	16.00 a	17.00
313.900 al	316.999,	17.00 a	18.00
Martes 4			
317.000 al	322.399,	7.30 a	9.00
322.400 al	326.699,	9.00 "	10.30
326.700 al	330.699,	10.30 "	12.00
330.700 al	final	13.00 "	14.30
500.000 al	501.399,	13.00 "	14.30
501.400 al	final	14.30 "	16.00
600.000 al	600.199,	14.30 "	16.00
600.200 al	final	16.00 "	17.00
700.000 al	701.499,	16.00 "	17.00
701.500 al	703.399,	17.00 a	18.00
701.00 al	703.399,	17.00 "	18.00
Miércoles 5			
703.400 al	705.599,	7.30 a	9.00
705.600 al	707.599,	9.00 a	10.30
707.600 al	709.599,	10.30 a	12.00
709.600 al	final,	13.00 a	14.30
800.000 al	final,	13.00 a	14.30

PENSIONES

Serv. Doméstico			Horario
1 al	final,	14.30 a	16.00
1 al	2.299,	14.30 a	16.00
2.300 al	5.099,	16.00 a	17.00
5.100 al	7.499,	17.00 a	18.00
Jueves 6			
7.500 al	9.399,	7.30 a	9.00
9.400 al	10.799,	9.00 a	10.30
10.800 al	12.699,	10.30 a	12.00
12.700 al	14.599,	13.00 a	14.30
14.600 al	16.599,	14.30 a	16.00
16.600 al	18.399,	16.00 a	17.00
18.400 al	20.199,	17.00 a	18.00
Viernes 7			
20.200 al	21.299,	7.30 a	9.00
21.300 al	22.599,	9.00 a	10.30
22.600 al	24.599,	10.00 a	12.00
24.600 al	final,	13.00 a	14.30
200.000 al	201.899,	14.30 a	16.00
201.900 al	204.399,	16.00 a	17.00
204.400 al	206.499,	17.00 a	18.00
Sábado 8			
206.500 al	final,	7.30 a	9.00
300.000 al	301.999	9.00 a	10.30
302.000 al	303.499,	10.30 a	12.00
303.500 al	304.999,	13.00 a	14.30
305.000 al	307.299,	14.30 a	16.00
307.300 al	309.799,	16.00 a	17.00
309.800 al	312.099,	17.00 a	18.00
Lunes 10			
312.100 al	Final,	7.30 a	9.00
400.000 al	400.699,	7.30 a	9.00
400.700 al	final,	9.00 a	10.30
500.000 al	501.099,	10.30 a	12.00
501.100 al	final,	13.00 a	14.30
600.000 al	final,	13.00 a	14.30
700.000 al	700.899,	14.30 a	16.00
700.900 al	701.799,	16.00 a	17.00
701.800 al	final,	17.00 a	18.00
800.000 al	final,	17.00 a	18.00

NOTA IMPORTANTE: Los Jubilados de todas las leyes que no hubieran cobrado dentro de sus respectivos turnos, deberán hacerlo únicamente el día Martes 11 de Setiembre de 1962, de 7.30 a 11 horas.

OTRA: Las Pensionistas de todas las leyes que no hubieran cobrado dentro de sus respectivos turnos, deberán hacerlo únicamente el día Martes 11 de Setiembre de 1962, de 14 a 17 horas

PENSIONES A LA VEJEZ AGENCIAS

Malvín. — Local Dr. Decroly 4971 y Michigan, de 13 a 16 y 30 horas. Del Nº 1 al Final. Día 3 de Setiembre (lunes).

Carrasco. — Local C. Carrasco 5593 y J. Ferreira de 13 a 16 y 30 horas. Del Nº al final. Día 3 de Setiembre (lunes).

Colón. — Local Plaza Vidiella 5628, de 13 a 16 y 30 horas. Del Nº 1 al final. Día 3 de Setiembre (lunes).

Paso de la Arena. — Local C. Tomkinson 2433 y S. Martínes de 13 a 16 y 30 horas. Del Nº 1 al final. Día 3 de Setiembre (lunes)

Sayago. — Local Propios 4925 y Av. Sayago, de 13 a 16 y 30 hodas. Del Nº 1 al 160.000. Día 3 de Setiembre (lunes). Del Nº 160.001 al final. Día 4 de Setiembre (martes).

Cerro. — Local Av. Carlos M. Ramírez 1957 y Egipto, de 13 a 16 y 30 horas. Del Nº 1 al 136.000. Día 2 de Setiembre (lunes). Del Nº 136.001 al final. Día 4 de Setiembre (martes).

GOES: Local Av. Gral. Flores q Domingo Aramburu, de 13 a 16 y 30 horas:
Del Nº 1 el final: día 3 de Setiembre (Lunes).
Del Nº 1 al final: día 4 de Setiembre (Martes).

PASO DEL MOLINO: Local Félix Olmedo 3752 y Agraciada, de 13 a 16 horas:
Del Nº 1 al 118.000: día 3 de Setiembre (Lunes).
Del Nº 118.001 al 156.000: día 4 de Setiembre (Martes).
Del Nº 156.001 al final: día 5 de Setiembre (Miércoles).

CERRITO: Local Gral. Flores 3991 y Stgo. Sierra, de 13 a 16 y 30 horas:
Del Nº 1 al 117.000: día 3 de Setiembre (Lunes).
Del Nº 117.001 al 147.000: día 4 de Setiembre (Martes).
Del Nº 147.001 al 166.000: día 5 de Setiembre (Miérc.).
Del Nº 166.001 al final: día 6 de Setiembre (Jueves).

UNION: Local Comercio 2475 y 8 de Octubre, de 13 a 16 y 30 horas:
Del Nº 1 al 100.000: día 3 de Setiembre (Lunes).
Del Nº 100.001 al 126.000: día 4 de Setiembre (Martes).
Del Nº 126.001 al 147.000: Día 5 de Setiembre (Miérc.).
Del Nº 147.001 al 166.000: Día 6 de Setiembre (Jueves).
Del Nº 166.001 al final: día 7 de Setiembre (Viernes)

PAGOS ATRASADOS

NOTA IMPORTANTE: Los pagos se efectuarán rigurosamente en las fechas y horarios indicados, los que no puedan concurrir en los horarios y fechas establecidad, deberán hacerlo en la siguiente forma: En las Agencias el día 7 de Setiembre (Viernes). Las Agencias de Malvín, Carrasco, Goes y Paso de la Arena, le harán junto con Of. Central el día 12 de Setiembre (Miércoles) en su Local de Av. Uruguay 973. Ag. Unión el día 10 de Setiembre (Lunes).

Nuevas inversiones en el Palacio Peñarol

Con motivo de los nuevos ciclos artísticos y deportivos que encara la dirección de PADE en su nueva orientación, un núcleo de inversionistas ha depositado toda su confianza en esta empresa, financiando y garantizando una gigantesca programación que insumirá sumas millonarias y cuyos detalles se harán públicos el próximo martes en una conferencia de prensa citada a tales efectos.

Registrando los nuevos convenios, aparece en la nota gráfica el Director de PADE, Sr. Sirkin; el Sr. Anatole France Plost de Univers S. A., representante del consorcio inversionista y del Sr. Antonio R. Santoro, promotor publicitario de todos los eventos a desarrollarse durante el ciclo programado.



Junta: Aprobaron beneficios para lisiados del tránsito

Casi dos horas duró la sesión ordinaria que realizó anoche la Junta Departamental. Se aprobaron beneficios para los lisiados en el tránsito capitalino y se discutió la cesión a C.O.M.E.S.A. en usufructo treintenal del predio donde está la estación Goes.

EDIL ZABALA

Comenzó la sesión, a las 19 y 33. En la Presidencia el titular, Sr. Eduardo Barozzi, reemplazado más tarde por el primer Vice-presidente, doctor Héctor Abellá.

Luego de finalizada la media hora previa, se concedió licencia hasta el 1º de octubre al edil José M. Zabala (UBD).

LISIADOS

Por moción del Sr. Arnábal Dagnino (UBD), se trató y aprobó un proyecto por el que se establece para los lisiados, beneficios en el transporte capitalino, consistentes en boletos gratuitos. Esta franquicia será reglamentada y en todos los casos se exigirá certificación de los Servicios Médicos Municipales.

ESTACION GOES

Luego de votarse varias compensaciones especiales se pasó a tratar otro proyecto, que disponía el usufructo treintañal a favor de la construcción de Mercados S. A. (C. O. M. E. S. A.), del padrón Nº 11.089 de propiedad municipal, sito en la manzana que limitan la Avda. General Flores y las calles San Fructuoso, Marcelino Sosa y Domingo Aramburú. (Se trata del predio correspondiente a la Estación Goes, que, cumplido el plazo de treinta años, volvería a poder del Municipio).

La resistencia de algunos ediles a la solución prohijada en el proyecto y la defensa que realizaron otros, provocó un debate que cubrió más de la mitad de la sesión. No se arribó a conclusión alguna porque se estaba en pleno debate cuando llegó la media hora final (eran las 21 y 30) y con ella la desaparición casi instantánea del número reglamentario. (Numerosos ediles hicieron en ese momento, abandono simultáneo de la sala).

Criaderos clandestinos de cerdos, serán clausurados

Entre otros diversos asuntos el Concejo Departamental de Montevideo, en su sesión de ayer, aprobó la reglamentación que regulará los procedimientos para la clausura de los criaderos clandestinos de cerdos. Asimismo le fue concedida una nueva licencia por el término de diez sesiones al concejal Sr. Luis A. Figoli. En consecuencia proseguirá ejerciendo interinamente la presidencia de la Comuna montevideana el Dr. Daniel H. Martins. Seguidamente un resumen de los principales asuntos considerados.

Licencia a Figoli. — Habiéndosele concedido una nueva licencia por 10 sesiones al Concejal Sr. Luis A. Figoli, ejerce la Presidencia interinamente el Dr. Daniel H. Martins, prosiguiendo en el Cuerpo en su sustitución el suplente respectivo Dr. Héctor L. Ríos.

Criaderos de cerdos. — Con el fin de proceder a la clausura de los criaderos de cerdos clandestinos, el Concejo Departamental aprobó la reglamentación que regulará los procedimientos tendientes a obtener aquel fin.

Alimentación de suinos. — De acuerdo a lo dispuesto oportunamente por el Concejo Departamental, el Director General del Departamento de Higiene, con el asesoramiento de las oficinas técnicas municipales, estructuró un proyecto orgánico para la recolección de residuos domiciliarios por parte de los criaderos de cerdos. El proyecto mencionado pasa ahora a consideración de la Junta Departamental.

Exoneración de pago. —Acorde con lo establecido en el artículo 69 de la Constitución de la República, fue exonerado del pago de tributos municipales el Club Atlético Aguada, ubicado en la Avda. San Martín 2265|61.

Contribuciones. — A favor de la Comisión Pro Obras del Servicio de Insuficiencia y Recuperación Respiratoria, Hospital Filtro, fue autorizado el pago de la cantidad de cinco mil pesos.

Asimismo, se dispuso contribuir con la cantidad de cinco mil pesos a la obra social que realiza el Pequeño Cottolengo Uruguayo "Obra de Don Orione" (varones), solicitados por esa Institución para la instalación de las maquinarias de su lavadero.

Máquinas espolvoreadoras. — Por no reunir las condiciones exigidas, fue rechazada la única propuesta presentada por una firma de plaza, en la licitación efectuada, para el suministro de dos máquinas espolvoreadoras de insecticidas, destinadas a la Casa de Desinfección de la Dirección de Salubridad.

Asimismo se autorizó un nuevo llamado a licitación, a fin de adquirir las máquinas de referencia.

Comerciantes sancionados. — A diferentes comerciantes infractores se les aplicaron las siguientes sanciones: retiro del permiso municipal y suspensión del envío de carne (por 30 días) a Agapito Gómez, de Cerro Largo 1819, a Ramón Cancela, de Minuanes 3483, a Francisco Ferraro, de Bequeló 2039 y a Roberto Rivas Calvo, de Avda. Gral. Flores 4506 (todos por venta a mayor precio que el fijado en la tarifa) y por un año a los ocupantes del puesto Nº 120 del Mercado Central (por la misma causal de los anteriores, 2ª reincidencia).

Además, por comercializar artículos para los que no tenían autorización, se les retira el permiso correspondiente por 15 días, a Claudio Rodríguez y a Eustacio Muñoz, ocupantes de puestos de la feria de la calle Tristán Narvaja.

Sanciones a infractores. — Pasan a la Junta Departamental los proyectos de decretos que facultan al Concejo Departamental a aplicar multas de $ 200 c|u. a la firma H. Faroppa S. A. de la calle Dr Manuel Herrera y Obes Nº 4016 (por café con agregado de elementos extraños) y a la firma Compañía Vital, de la calle José M. Oxilia 3121 (por soda con exceso de materias orgánicas).

HOMENAJE A G. R. MALLARINI

Mañana 1º de setiembre a las 11 horas, en el Cementerio del Buceo, los amigos de Gualberto Rodríguez Mallarini tributarán un homenaje recordatorio a su memoria y procederán a la colocación de una placa en su tumba.

Quienes deseen adherirse a dicho homenaje pueden hacerlo a los Telfs. 8 44 60 y 7 31 09.

Melo: Estudian difícil situación comercial

Empleados del comercio y la industria analizaron la problemática comercial de plaza ● Resolvieron crear un movimiento que allane soluciones viables al mismo

MELO, 30 (ANI) — En reunión por la Comisión Directiva del Centro Comercial conjuntamente con delegados de la Asociación de Empleados del Comercio y la Industria, se analizaron aspectos de la difícil situación que vive la actividad de plaza. Encarados los problemas fundamentales se resolvió propiciar un gran movimiento, en procura de las urgentes soluciones que el momento requiere. A fin de estudiar y preparar el respectivo temario, se dispuso la realización de una gran reunión con participación de representantes de todos los sectores que componen las fuerzas vivas del medio.

TRESCIENTOS NOVENTA Y SIETE MIL PESOS

SAN CARLOS, 30 (Ani). — Importantes obras se realizarán en el Centro Asistencia Pública de ésta ciudad.

Para efectuar las mismas el Ministerio de Obras Públicas votó la suma de 397 mil pesos.

POLICLINICA LOCAL

MELO, 30 (Ani). — Vuelve a ser de actualidad en Tupambaé el viejo tema de la Policlínica local.

Se vienen efectuando reuniones, en pro de concretar en realidad aquel anhlo.

Desde hace no menos de 10 años aquella población aspira contar con una Policlínica que atienda las elementales necesidades de sus pobladores.

CONSTRUCCION DE PUERTO

JUAN LACAZE, 30 (Ani).— En el próximo mes de setiembre, comenzarán los trabajos de construcción del puerto local.

También realizarán un tramo de rambla costanera.

IMPORTANTE OBRA VIAL

CARMELO, 30. (ANI). — Según informes hace tiempo dados a conocer públicamente se halla incluída y en vías de realización una importante obra vial para esta región.

Se trata de la carretera Ruta 21, que une Colonia con Carmelo, la que será ensanchada, rectificada en sus numerosas y peligrosas curvas y a la vez bituminada en toda su extensión de casi 84 kilómetros.

Para destino y ejecución de la obra que figura en el Plan nacional del Ministerio de Obras Públicas, se ha asignado la suma de quince millones de pesos, contando su extensión hasta Nueva Palmira.

DISPENSARIOS MOVILES

CARMELO, 30. (AN). — Llevan más de un mes actuando en esta población los Dispensarios Móviles de la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa.

Gran número de personas ha desfilado por los mismos, esperándose la finalización de esta nueva etapa en Carmelo para conocer las cifras totales.

CLUB AGRARIOJUVENIL OMBUES DE LAVALLE, 30

(ANI). — El Liceo local que dirige la Srta. América Moro, está realizando una campaña en apoyo al movimiento de la Juventud Agraria.

Se considera que debe apoyarse la creación en la zona de un Club Agrario Juvenil.

RELEVAMIENTO AEROFOTOGRAFICO.

JUAN LACAZE 30. (ANI) — En abril se llevará a cabo un relevamiento aerofotográfico en todas las ciudades y centros poblados del Departamento.

Se realizará con vistas a la aplicación de un plan director.

Dió a conocer un manifiesto la delegación de Katanga

La delegación del Estado de Katanga para América Latina, con sede en nuestra capital, nos ha hecho llegar, con ruego de publicación, el manifiesto que reproducimos seguidamente. Se trata de un "Llamado del pueblo de Katanga a los pueblos hermanos de América Latina".

EL MANIFIESTO

He aquí el texto del manifiesto:

"El Pueblo del Estado de Katanga se dirige a vosotros Hermanos de América Latina, para implorarles toda vuestra ayuda material y moral posible, para librar la Lucha gigantesca y desigual que mantiene contra poderes exteriores que conspiran y destruyen para que el Pueblo Katangués, consiente de su propio destino histórico, no pueda realizar su ideal de Autodeterminación, y convertirse en Estado Libre y Soberano.

Abrumado por enemigos crueles que pretenden unirlo a un régimen centralizado e incapaz, y que no ha conseguido vencer la infiltración comunista, ni tampoco ha sabido dirigir los destinos de su patria y su pueblo; el Katanga no vacilará en empuñar las armas y luchar valientemente en defensa de su Libertad, como lo hizo en Setiembre y Diciembre de 1961 cuando las fuerzas mercenarias de la ONU, conjuntamente con las tropas de la ANC y de Antoine Gizenga, atacaron cruelmente, a los ciudadanos Katangueses, incendiaron sus campos, fábricas y ciudades, masacrando a sus pacíficos habitantes.

Ahora quieren los hombres que dirigen el Departamento de Estado de los EUA y U Thant Secretario General a. i. de la ONU, imponerle sanciones económicas y otras formas de coerción. Si estas se imponen, el pueblo Katangués sufrirá, pero seguirá luchando para mantener su independencia, si es necesario con el sacrificio e inmolación de su vida.

No os dejéis engañar, pueblos hermanos de América: En el Estado del Katanga, imperan la Ley, el Orden y la Honestidad. La economía funciona normalmente S. E. el Presidente Moisé Tshombe es por lo alto el más prominente líder pro occidental y anticomunista del Africa. En Katanga, negros y blancos apoyan abrumadoramente a Moise Tshombe y su Gobierno.

Por todos estos conceptos anteriormente expuestos el gobierno y pueblo del Katanga, os pide interponer y usar de vuestra influencia como pueblos Soberanos, para que el Katanga sea independiente, para que el Katanga no sea atacado, para que el Katanga, ocupe su lugar en el Mundo. Porque la ONU, no da muestras de su buena Fe, realizando un Referendum para darse cuenta si el pueblo Katangués desea ser Libre o su reintegración con el Congo.

A todos los hombres de jerarquía les pide su colaboración para un acercamiento en todos los órdenes de la actividad; especialmente en la iniciación de relaciones diplomáticas y consulares, en lo cultural y social y en primer lugar en lo comercial".

Exámenes de setiembre en la Fac. de Ingeniería

Se pone en conocimiento de los estudiantes de la Facultad de Ingeniería y Agrimensura, que el Consejo de la Facultad autorizó la realización de un período Extraordinario de Exámenes que tendrá lugar los días 24, 25 y 26 de Setiembre próximo.

Las inscripciones para el mismo se tomarán en la Sección Bedelía hasta el día 5 de Setiembre a las 12 horas. Vencido ese plazo las inscripciones podrán realizarse previo pago de la multa reglamentaria.

Inician los cursos de Guías de Turismo

El próximo 3 de Setiembre, a las 19 hs. se realizará el Acto Inaugural de los Cursos de Guías, organizados por las autoridades de la Comisión Nacional de Turismo, en la sede del Organismo, Avda. Agraciada 1409, piso 5.

Las personas inscriptas para estos cursos, deberán dirigirse ese mismo día, dentro del horario de 9 a 19, a las oficinas de la Comisión Nal. de Turismo, a los efectos de enterarse de la constitución de los distintos grupos, así como de los días y horarios de los mismos.

Curso de Soldadura en la Fac. de Ingeniería

Se pone en conocimiento de los egresados y estudiantes de la Facultad de Ingeniería y Agrimensura que en la Bedelía de esa casa de estudios se abrirá a partir del día 3 de setiembre y hasta el 8 del mismo mes, un período de inscripción para el curso de Soldadura que se realizará en la segunda quincena de Setiembre.

En los Gremios

TAXIMETRISTAS — *Nuevas autoridades*

El Centro de Propietarios de Automóviles con Taxímetros en el Uruguay, procedió en fecha reciente a la renovación de sus autoridades. Una vez finalizado el escrutinio correspondiente, y de acuerdo al resultado de aquél, se procedió a la distribución de los cargos de la Comisión Directiva. Las designaciones recayeron en las siguientes personas: Presidente: Bartolomé Grillo; Vicepresidente: Francisco Obregón; Secretario: Sirio N. Cáceres; Pro Secretario: Manuel Belloso; Tesorero: Edelmiro Villarnovo; Pro Tesorero: José Alberto García; y Vocales: Raúl Paulis Otero, Amílcar Mario Rapetti, José Piccardo, José Cortegoso y Asadur Kassalián.

U.T.U. — *Medidas de futuro*

Hoy, a las 19 horas el Movimiento Gremial Unificado del personal de la U.T.U. realizará una nueva Asamblea en la que se dará cuenta detallada de las gestiones realizadas de trabajo cumplido y del estado en que se hallan aquellas, y se decidirá sobre las medidas de futuro a adoptar, de acuerdo al estado en que para ese momento se encuentre la marcha del Movimiento.

"Expresan que "es muy posible, porque se están cumpliendo nuevas gestiones y se han solicitado nuevas entrevistas, que en momento de la Asamblea se puedan dar a los compañeros docentes, y administrativos informaciones complementarias de interés", entendiéndose que "es indispensable la concurrencia de todo el personal docente y administrativo a dicha Asamblea, para enterarse de lo actuado en su representación y decidir la marcha posterior del Movimiento".

S.A.T. — *Convenio*

Directiva del Sindicato Autónomo Tabacalero, nos comunica, que en el día de hoy, viernes, "será firmado el Convenio Colectivo. Es éste el primero que firmará el Sindicato Autónomo Tabacalero con la Patronal Tabacalera. En el mismo se consagrará en forma definitiva la obtención del hogar constituído ($ 120) y la asignación familiar extra ($ 50.00 por cada uno de los hijos del trabajador) Nótese y ésto es muy importante, que ambos beneficios tienen retroactividad al 1º de enero del corriente año".

CUERO — *Asamblea*

El Sindicato de la Industria del Cuero, realizará hoy una asamblea, donde considerará "las futuras movilizaciones a encarar en torno a diversas reivindicaciones laborales, aspiradas por el gremio". Solicitan además, la convocatoria del Consejo de Salarios y la aprobación de un proyecto de ley por el que se "establece un régimen jubilatorio especial para todo el personal de la industria del cuero". En el día de ayer, el Sindicato de la Industria del Cuero, ha presentado un extenso memorándum a la Comisión de Asuntos Laborales de la Cámara de Representantes, por el que se exige la sanción de los siguientes proyectos: "1) Proyecto de modificación de la Ley de Seguro de Pago, a estudio del Parlamento; 2) Ley de industrialización de materias primas nacionales; 3) Semana de 40 horas con pago de 48 horas; 4) Aumento a $ 50.00 de las asignaciones familiares; 5) Prima por hogar constituído; 6) Seguro de enfermedad; 7) Aprobación de la ley de despido para los trabajadores a domicilio".



En la tarde de ayer después de intensas averiguaciones funcionarios de la División Fiscal de ANCAP y personal de la Seccional de Policía correspondiente, allanaron con la autorización del Juzgado la finca de la calle Juan de Dios Peza 2035 de esta ciudad, ocupada por los señores Walter y Jacinto Espiga. En el garage de la mencionada finca se encontró una destilería clandestina donde se hallaron probetas, alcoholímetros, cápsulas para botellas de grappa, corchos, etc. etc., además de 21 damajuanas conteniendo 210 litros de grappa, 216 botellas de grappa en casilleros de ANCAP, 5 damajuanas con 50 litros de alcohol potable y un recipiente de 40 litros d alcohol. Todos estos elementos fueron retirados de la citada finca para su depósito en la sección Almacenes de la planta Industrial de Alcoholes del Organismo.

Línea de ómnibus entre Plaza Colón y El Dorado

Fue inaugurada por CUTCSA una nueva línea de carácter local, que se distingue por el número 151 Rojo, que une Plaza Colón con la localidad de "El Dorado". El recorrido es e siguiente: Plaza Vidiella (Colón), por Av. Garzón, Mayo Gutiérrez, Municipio, Gral. Artigas (Regreso Gral. Flores). Pza. Las Piedras, Torres García, Elías Regules, hasta las barreras del Ferrocarril.

Los coches se espaciarán en la forma siguiente: el primero parte de Colón a las 4.45 luego cada media hora, hasta el último a las 20.30; de El Dorado, sale el primero a las 5.20 y e último a as 21.05. La tarifa a regir es la siguiente: De Colón a Puente La Paz $0.40 km. 19, $ 0.50 Plaza Las Piedras, $ 0.70 y El Dorado $ 0.90 y viceversa con valores intermedios entre los distintos puntos del recorrido.

De esta forma CUTCSA continúa su plan de extensión y mejoramiento del servicio público de transporte de pasajeros, en beneficio directo del público usuario.

Partió a San Juan de Puerto Rico, vía PAN AMERICAN, el jurista compatriota, Dr. Luis A. Bouza, Presidente de la Suprema Corte de Justicia, especialmente invitado por el Colegio de Abogados de aquella ciudad, con el fin de pronunciar el discurso inaugural en la Convención Anual de Abogados portorriqueños

Rosa Suzacq de Larroque

† (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, después de recibir los SS. Sacramentos y la Bendición Papal el día 8 de Agosto de 1962. — Sus deudos en la imposibilidad de hacerlo particularmente agradecen por intermedio de estas líneas, a las Instituciones Comerciales y Religiosas y a todas las personas de sus relaciones, las múltiples demostraciones de condolencias, ofrendas florales, tarjetas de pésame y telegramas recibidos con motivo de su reciente duelo, e invitan para la misma que por el eterno descanso de su alma se oficiará el sábado 1º de Setiembre a las 10 horas, en la Capilla del Cristo de Toledo (Cno. Maldonado Km. 21) Villa García. — Empresa SALHON S. A. Av. 8 de Octubre 4199. Teléf.: 5 19 66. - Suc. Av. Gral. Artigas 1100, Tel.: 119. Ciudad de Pando.

Ing. Agr. Faustino Sánchez González

† (Q. E. P. D.). — Falleció ayer 30 de agosto de 1962. — El Ministerio de Ganadería y Agricultura cumple con el penoso deber de participar el fallecimiento de su estimado colaborador, Ingº Agrº Faustino Sánchez González, e invita para el sepelio de sus restos que tendrá lugar hoy a las 10 y 30 horas en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Amazonas 1436. Montevideo.

Manuela Etchebarne de Telechea

† (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, ayer 30 de agosto de 1962. — Sus hijos: Julio P. y Gloria Mondino. Carlos e Isabel Gambetta, José Luis y Raquel Perla Zás, y Ricardo Jorge Telechea Etchebarne SJ.; sus fieles servidoras: Isabel Real de Cilveira, Olga Carrera Knatte e Irma A. de Shiera, nietos y demás deudos participan con profundo pesar dicho fallecimiento e invitan para el acto del sepelio que se realizará hoy 31 de agosto, a las 11 horas, en el Cementerio de la ciudad de Durazno. Casa de duelo: Dr. Herrera Nº 1033. — Empresa FERRAN. Durazno.

Opinan nuestros críticos

"El dulce pájaro de la juventud": Ante el desquicio, color y forma

"Sweet bird of youngh". EE. UU. 1962. Producción. Pandro S. Berman. Sello: Metro G. M. Dirección, adaptación y Guión: Richard Brooks. Argumento, basado en la comedia dramática de Tenesse Williams. Elenco: Paul Newmna, Geraldine Page, Rip Torn y Madeleine Sherwood. Estreno de los cines Metro y California. Miércoles 5 de Setiembre de 1962.

Tennesee Williams gusta analizar y presentar con toques dramáticos las lacras de la sociedad contemporánea en sus diversos ambientes. Con un temperamento apasionado y sudista pone al descubierto el desquicio que muchas veces ocultan brillantes oropeles. Elije personajes bien definidos y los pone en el camino de la corrupción para que se defiendan de ella. Generalmente caen poco a poco o se degradan de golpe. Casi siempre hay una frustración en cada uno de ellos. Lo que tuvieron de inocentes de generosos o de idealistas en un comienzo queda ahogado en la desorientación y el vicio que acecha en cada encrucijada.

—"Sweet bird of youngh" pone en el camino de la degradación, un político encumbrado, una actriz en pleno éxito, y un joven idealista, impulsado por la ambición y el amor. Todos están corrompidos y podridos como el medio donde se desenvuelven. Todos han frustrado su ideal, cuando el gusano de la ambición los fue pudriendo por dentro.

Ya conocíamos en parte esta obra a través de la versión de algunos fragmentos de ella. que realizaron el año pasado en el Solís Viveca Lindford y Ben Piazza, donde la famosa estrella del teatro y del cine realizó una brillante interpretación, con agunos pasajes similares a los de Geraldine Page en la versión cinematográfica. Ya en esa versión estaba modificado el final de la obra, para presentarlo en la línea rosada de los desenlaces de Hollywood.

La película pudo ser una sátira muy mordaz, de aspectos de la organización política y social estadounidense, pero se quedó en lo superficial con demasiados ornamentos para el color y la pantalla ancha.

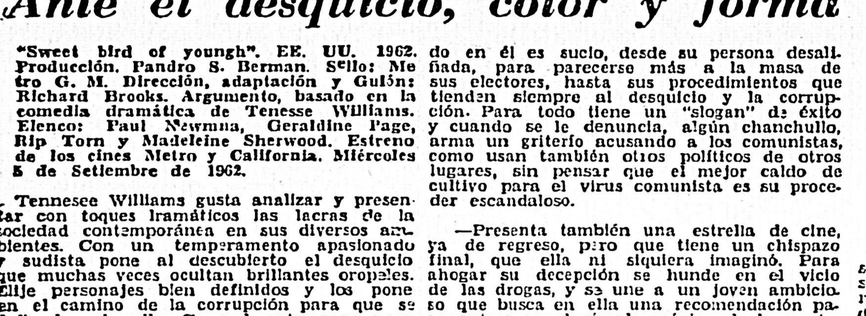
Presenta un político audaz, hipócrita y venal, que todo lo soluciona mandando viajar a la gente, y manejando sus electores como si fuera una piara, y él un pastor que los cuida, tratando de hacerlos obedecer, como se usa en esa ganadería. Todo en él es sucio, desde su persona desaliñada, para parecerse más a la masa de sus electores, hasta sus procedimientos que tienden siempre al desquicio y la corrupción. Para todo tiene un "slogan" de éxito y cuando se le denuncia, algún chanchullo, arma un griterío acusando a los comunistas, como usan también otros políticos de otros lugares, sin pensar que el mejor caldo de cultivo para el virus comunista es su proceder escandaloso.

—Presenta también una estrella de cine, ya de regreso, pero que tiene un chispazo final, que ella ni siquiera imaginó. Para ahogar su decepción se hunde en el vicio de las drogas, y se une a un joven ambicioso que busca en ella una recomendación para entrar en el círculo mágico de la pantalla. El joven era un apuesto "cocktalero" de un hotel de lujo, enamorado de la hija del político chanchullero, a quien este impulsa a vaiajar para sacarlo del medio y si puede elevarse usarlo después. Aprovecha los consejos y se hunde hasta los cabellos, pero en la teoría de Tenesse Williams, no llega a podrirse del todo porque alienta la chispa del amor —que según él— es lo que establece la gran diferencia entre los hombres" y no otras cualidades, ni la riqueza o la pobreza. Al final ambos jóvenes vuelven al comienzo en el desenlace feliz de la pieza. El otro personaje saliente es el de la estrella, que es todo un símbolo, de la degradación en el ambiente del celuloide.

—Hay una general falsedad en las situaciones, forjadas en la adaptación para comodidad del director, quien se las arregla para mover muy bien a los actores estableciendo un ritmo aparentemente dislocado, para quebrar el concepto teatral de la anécdota, pero que tiene una gran unidad, y da un lenguaje más bien sobrio cada vez que el relato lo lleva hacia la grandilocuencia.

El color local predominante, la pantalla ancha, y el coorinche formal de la realización empastelan un tanto la tesis desmoralizante de la película, diluyendo en parte sus efectos. Esto hace que desde el punto de vista conceptual, la película no sea ni chicha ni limonada, sino un producto aparatoso y comercial, donde predomina lo exterior, donde se ahogan la sátira y la tesis. Tan falso y rutilante como el principado de Alejandra del Lago la actriz en el último cuarto de hora de la fantasía forjadora de frustraciones de T. Williams.

P. B. G



Programación de Radio Oficial

C. X. 6 - C. X.A6 - C.X.A10

9.10 Suite Nº 2 en do mayor Op. 53, "Característica", de Tschaikowsky (Sinf. "Winterthur" - Goher).

9.46 Mazurka en la menor Op. 17 Nº 4 y Polonesa ...

de Malipiero (Orq. de la Radio Italiana. Mitropoulos).

16.05 Cuarteto Nº 2 en la mayor de Arriaga (Cuarteto "Guiller") Escenas románticas de Granados (Larrocha)

17.05 Sinfonía Nº 5 en re menor de Scarlatti ...

Chapí (Berchman- Zanar - Rincón. Ramalle- Orq. de Cám. de Madrid Montorio y Navarro).

11.00 Música popular y folklórica. Obras de Shablico - Pelaia. Yupanqui. Pereyra - Giménez- Pracánico- Chaza...



Teatros, Conciertos, Variedades

En los Cines de Barrios

Calificaciones

¡ES UN DEBER!

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

Escenografía de "El Cardenal de España", diseñada por José Echave, y que hoy se ofrece en el Teatro Solís en interpretación del elenco Oficial.

ACTIVIDADES MUSICALES

MAÑANA SABADO 1º DE setiembre, a las 18.30, se presenta en el SODRE el guitarrista Narciso Yepes, en el décimo tercer recital del ciclo de abono a 14 recitales.

El programa que ha seleccionado este concertista comprende las siguientes obras: Siete diferencias sobre "Guárdame las vacas", de Luis Narváez; Fantasía que contrahace la harpa de Ludovico, de Alonso de Mudarra; Suite Española, de Gaspar Sanz; Tema y variaciones, de F. Sor; y Sonata en Do Mayor, Op. 15 de Mauro Giuliani, en la Primera Parte; y Cavatina, de A. Tansman; Dos piezas de la "Belle époque" (1ra. audición); de Gerardo Gombau; Madraños, de Moreno Torroba; y Canción y Danza Nº 1, de A. Ruiz Pipo, en la Segunda Parte

—o—

EL PROXIMO DOMINGO 2 de setiembre a las 10 y 30, se realizará e nel SODRE un nuevo concierto dedicado a los estudiantes de Enseñanza Secundaria, organizado por el Instituto, el Consejo Departamental de Montevideo y las Juventudes Musicales del Uruguay; que estará a cargo de la Orquesta Sinfónica Municipal bajo la dirección del maestro Carlos Estrada.

El programa a ejecutarse se desarrollará de acuerdo al siguiente orden: Primera parte: Boyce: Sinfonía Nº 3 en Do Mayor, y Haydn: Concierto en Do Mayor, para órgano y orquesta (solista: Angel Turriziani). Segunda parte: Cluzeau Mortet: Canto de amor, y Roussel: Petite Suite.

Las entradas por invitación son distribuidas por el Consejo de Enseñanza Secundaria.

—o—

Los Cuerpos Estables del SODRE: Coro, Cuerpo de ... tendrán a su cargo la representación de la ópera "Madame Butterfly", de Puccini, cumpliéndose así la segunda función nocturna de abono de la actual Temporada Lírica.

El domingo 9 de setiembre se repetirá esta ópera, a las 18.15, dando lugar a la segunda función vespertina de abono.

—o—

LA ASOCIACION DE ESTUDIANTES de Música realizará el próximo 4 de setiembre una prueba de selección para actuar en sus ciclos de conciertos de Sala Verdi, ICAU y Club San José. Dicha prueba se realizará en los salones del Club San José (18 de Julio 1471) a las 20 hs. y actuará como jurado en dicha oportunidad la Comisión asesora de la Asociación Por informes dirigirse a la Asociación (Club San José) los jueves de 20 a 22 horas o al Tel. 105243.

—o—

Mañana sábado, a las 21.15, se realiza en el SODRE la tercera y última representación de la ópera en tres actos "Orfeo", de Gluck, bajo la dirección y "régie" del maestro Juan Emilio Martini.

Intervienen los Cuerpos Estables del SODRE: Coro, Cuerpo de Baile y Orquesta Sinfónica, y los cantantes Jorge Botto (Orfeo); María Borges (Eurídice) y Diana López Esponda (Amor)

—o—

El Maestro Luis D'Andrea dirige el domingo a las 10 y 45 en el Teatro Solís, interesante concierto que se regirá por el siguiente programa:

1ra. parte: Smetana: Vyshehrad Nº 1 del ciclo sinfónico "Mi Patria"; Sambucetti: Suite: 1) Reves des Bois, 2) Serenata a la luna y 3) Farandola ...

EL ESTRENO DE HOY

"El Cardenal de España" de Montherlant por la Comedia Nacional

Esta noche a las 21.30 la Comedia Nacional estrenará en el Solís la comedia en tres actos de Henry de Montherlant "El Cardenal de España", que será dirigida por Eduardo Schinca, en traducción española de éste con la colaboración de Julia Valdés. Los decorados son de José Echave y los vestuarios de Ema Varsic.

Esta es la primera traducción en español que se presenta en Montevideo de un clásico contemporáneo del teatro francés y del cual hemos conocido en su idioma original "Port Royal" y "Malatesta".

Los temas históricos son los preferidos de este escritor que en su juventud fue deportista y amigo de aventuras.

"El Cardenal de España", esta ambientada en el verano madrileño de 1517 y cada acto se refiere a un día muy intenso de los tres últimos del personaje protagónico.

Son tres días en la fantasía dramática del autor, quien ha pretendido concentrar en ellos el poder, el choque y la caída de un grande de España, al cual ha rodeado de un cortejo palaciego, donde odios y ambiciones esperan su turno. En primer plano el retrato patético de un personaje, en el cual autor pretende haber respetado en su esencia la verdad histórica pero en el cual la fantasía del mismo tiene importancia fundamental.

Es una obra difícil, que exige intérpretes de gran jerarquía y una dirección que de el tono de un modo definido. Aquí no se justificarían medias tintas. Es también una obra importante, casi diríamos un acontecimiento en el repertorio de la comedia. Esperemos que su interpretación responda a esa expectativa.

Esta vez no ha habido postergaciones y tanto el director como el elenco han debido trabajar duro para presentar hoy la obra, que no permanecerá mucho en cartel, porque hay compromisos con elenco extranjeros y además otros de la propia comedia que debe presentarse con la dirección de Diana Torrieri en "La viuda astuta" de Goldoni.

Hubiéramos deseado para esta obra un tratamiento preferencial, que dejara desenvolverse normalmente a los acontecimientos, para que tuvieran en sí, el interés de su calidad pero a veces no puede obtenerse en el teatro ese planteamiento ideal.

El reparto de esta obra será el siguiente: por orden de aparición en escena:

El Conde Aralo: Rafael Salzano; el Duque de Estivel: García Barca; Luis Cardona: Capitán de la Guardia del Cardenal y su sobrino nieto: Horacio Preve; el cardenal Francisco Ximénez de Cisne, los Arzobispo de Toledo y Primado de las Españas, Gran Canciller de Castilla, Gran Inquisidor de Castilla y de León y Regente de Castilla: Jorge Triador; El Capellán Ortega: Ramón Otero, 1ra. Dama de honor de la Reina: Elena Zuasti; 2da. dama de honor de la Reina: Mabel Rondán, Juana, Reina de Castilla, de León, de Aragón, etc. llamada "Juana la loca", Madre de Carlos 1º de Castilla y de León, futuro Carlos V. Estela Medina, Doña Manrique Meri Greppi; 3ra. dama de honor de la Reina: Dina Galdos; Hermano Diego, Confesor de la Reina; Enrique Martínez Pazos; Varacaldo, uno de los Secretarios del Cardenal: Eduardo Prous; El Arzobispo de Granada; Sancho Gracia; Un criado del Cardenal: Roberto San Martín: Don Felipe Uhagón; Adhemar Rubro; Mayordo de la Reina; Luis Gross: Duque de Estrada, Gobernante de la Casa de la Reina; Mario Pallisca; Un señor: Carlos Peret: Otro señor: Walter Vega; El doctor Camp Berch Balemián, El Barón Van Arpen: Víctor Newbery, Don Diego de la Mota: Luis Cerminara; Diácono Winston González y Monje: Carlos Ximénez.

La actriz Estela Medina y el actor Horacio Prevé que tienen papeles de responsabilidad, en la obra "El Cardenal de España" que se estrena hoy en el Solís

El abono para la Temporada Alemana

Mañana sábado a las 10 horas en las boleterías centrales del Teatro Solís, se librará a la venta el abono a cuatro únicas funciones que ofrecerá desde el 11 del próximo setiembre, el gran elenco del Teatro de Cámara de Alemania que viene actuando por este continente. Su director y primer actor Reinhold E. Olszewski es una de las principales figuras del teatro germano, estando este elenco compuesto por estrellas del teatro, del cine, la radio y T.V.

El debut se registra en la nocturna del martes 11 de setiembre con la obra de G.E. Lessing. "Nathan el sabio", siguiéndose la serie de funciones en este orden: Miércoles 12 con "El Capitán de Koepenick", jueves 13 con "El Concierto" de Hermann Barh despidiéndose el gran elenco el viernes 14 con "Los Físicos" de Friedrich Duerremott.

MISCELANEA FILMICA

LONDRES (ANSA). — Un documental chino sobre el escalamiento "sin respiración" de la pared norte del Monte ... menaje a la hora de la siesta" fue definido como el exponente máximo de la etapa de estancamiento por la que ...

Diana Torrieri es presentada a la C. Nacional

En la presentación de la actriz Diana Torrieri a la Comedia Nacional, se capta la presente nota, donde se la ve junto a los actores Wagner Mautone, Jaime Gavito, y Horacio Viera.

CONCURSO EN LA BANDA MUNICIPAL

... "La Dirección de la Banda Sinfónica Municipal llama por segunda vez a concurso, para la provisión de un cargo vacante de 2º fliscorno barítono Si bemol. Las bases se encuentran a disposición de los interesados en Convención 1226, existiendo plazo para inscribirse hasta el próximo 7 de setiembre en el horario comprendido entre las 13 y 30 y 18 horas."

CUADERNOS DE CINE CLUB Nº 6

... un análisis de la Nouvelle Vague francesa" (por M. Martínez Carril), crítica de estrenos y un análisis del V Festival Internacional del SODRE. Los asociados a Cine Club pueden adquirir este número al precio especial de $ 3.80.

PANORAMA TEATRAL

Mañana (sábado), en dos funciones (vermouth, a las 18.30 y nocturna, a las 21.45 horas, la Compañía de Comedias musicales "Poker de ases"), (Burgueño - Casanovas - Rivero - Roldán), ofrece un nuevo título: es la comedia cómica en tres actos del ...

... Reinita Brum. El debut ha sido fijado para el Jueves 6, a las 18.30, repitiendo el sábado 8. en matinée, a las 15.30.

El próximo miércoles, a las 22 horas, la Comedia Nacional estrenará la obra nacional "La araña y la mosca" de ...

SALAS DE ESTRENO

Sala	Película	Horarios	Comentario	Calif.
AMBASSADOR - 88211 Julio H. y Obes 1325	Todos somos sinvergüenzas	13, 15.5, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40.	Versión cinematográfica de Topaze de Pagnol.	—
ARIEL - 85504 18 de Julio 1218	Los naipes marcaron su muerte	13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40.	Policial en el ambiente del hampa newyorkina.	—
CALIFORNIA - 94243 Colonia 1320	El dulce pájaro de la juventud	12.55, 14.55, 17.20, 19 y 45 y 22.10.	Crítica aparatosa y comercial en la encrucijada del desorden y del vicio.	—
CENSA - 404740 18 de Julio 1710	Divorcio a la italiana	13.40, 15.50, 18.50, 20.20 y 22.30	Escabrosas situaciones en el estilo dramático de Germi.	3
CENTRAL - 95384 Rondeau 1383	Los jóvenes viejos	14, 16.10, 18.15, 20.25, 22.30.	Falsas soluciones en juventud frustrada que imita planteos de cine europeo	4
COVENTRY - 91300 Yi 1317	Sangre en la playa	13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.	Drama de acción bélica en las islas del Pacífico.	2B
18 DE JULIO - 80197 18 de Julio 1236	Un ingenuo en París	13.10, 15.20, 17.50, 19.5, 21 y 22.55.	Comedia satírica inglesa.	—
EL POLVORIN - 97667 18 de Julio 1265	El albergue del Caballito blanco	13.10, 15, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.40.	La conocida opereta en imágenes coloristas.	—
IGUAZU - 91307 18 de Julio 1263	Fantasía	15.30, 17.45, 19.55 y 22.15.	La imaginación poética de Disney con bellos motivos musicales.	1A
METRO - 87658 San José 1211	El dulce pájaro de la juventud	12, 14.25, 16.50, 19.15 y 21.40.	Crítica superficial y taquillera al vicio y al desorden.	2C
PLAZA - 95385 Pza. Cagancha 1123	La isla desnuda	14, 15.20, 17.10, 18.55, 20.40 y 22.30.	Experimento japonés, sin diálogos y con música.	1A
RADIO CITY - 88184 Ibicuy 1269	Paz al que llega	13, 15 17, 19, 21 y 22.50.	Peripecias de una madre que espera, auxiliada por soldados.	
TROCADERO - 90300 18 de Julio 1301	Disloque en Mar del Plata	13. 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.	Revisteros de la Radio y TV argentinas, con su humor característico.	2A

SETIEMBRE 14 GRAN ACTO MARIANO

A LAS 19 HORAS POR 18 DE JULIO Desde el Cordón a la Plaza Independencia

Por el éxito del Concilio Vaticano II

Adhesión de ACEITERA DEL URUGUAY S. A.

Continuados



Sociales

◇ BODAS

DURAN AYALA- SCHIAFFINO ALVAREZ

—En la Parroquia de Ntra. Señora del Sagrado Corazón (Punta Carreta) será bendecid ael 10 de setiembre, la boda de la señorita Mª Teresa Schiaffino Alvarez con el Ing. Agr. Fernando Durán Ayala, joven pareja extensamente vinculada a nuestra sociedad.

Actuarán de padrinos el señor César Schiaffino Espalter y su señora María Teresa Alvarez Preve y el señor Carlos Durán Rubio y su señora Filomena Ayala.

Finalizada la ceremonia, los novios saludarán en el atrio del templo a sus parientes y amistades.

En el acto civil que se realizará el día 7 firmarán por la novia: Dr. Andrés Alvarez Preve, Dr. Alfredo Alvarez Preve, María Elena Schiaffino de Chalela, María Juana Ayala Rodríguez, Francisco Durán Ayala, Marta Preve de Benítez Serratosa, Mónica de Alvarez. Marta Frick, Margarita Pareja, Graciela Bonomi; y por el novio: Dr. Carlos Durán Rubio, Emilio Durán Rubio, Carlos Durán Ayala, Héctor A. Aguerre, César Schiaffino Alvarez, Rosina AMexeiras de Durán, Guillermo Denis Real de Azúa, Antonio Saravia, Miguel Brasain de Souza y Gonzalo Oliver Muñiz. Los novios se despedirán de sus parientes y amistades, luego de la ceremonia religiosa.

◇ DEL CLUB DE MADRES L.I.C.

La Comisión Directiva del Club de Madres Liceo Inmaculada Concepción (L.I.C.) invita a su reunión mensual, que se realizará el próximo martes 5 de setiembre a las 15 horas en los salones del Colegio (Martín García 1325) estando a cargo de un conocido sacerdote el tema: "nMadre: conoce a su hija?".

◇ INTERESANTE EXHIBICION DE FILMS OFRECE HOY B.O.A.C.

En los salones del Club de Bridge en su nueva sede del Piso IX del Hotel Lancaster, esta tarde a las 18 y 30 horas. B.O.A.C., ofrece a sus asociados y familiares la exhibición del interesante y documental film: "Un viaje por Europa y América".

Ello congregará en elprestigioso Club mencionado, que actualmente preside la seño...

María Antonieta Vilés Quintana, que contrae enlace con el señor Gerardo Turturiello. - Foto Alfredo Testoni.

◇ SOCIABILIDAD

—Con motivo de haber sido designado Profesor y Director de la Clínica Otorrinolaringológica, el Dr Héctor Rebagliatti. recibió en su residencia de la Avda. 18 de Julio a un núcleo de sus parientes y amistades.

Estaban las siguientes personas: Consejero Nacional Dr. Justo M. Alonso, profesores: Dr. Pedro Regules y Sra., Dr. Raúl Pietra y Sra., Dr. Alberto Santoro Vecino y Sra., Dr. Luis A. Castilla y Sra., Dr. Emilio Bonnecarrere y señora, Señoras: Carmen Latou de Rebagliatti, Camila Donamari de De Souza, Dr. Alberto Morelli y Sra., Dr. Juan P. Munyo, y Sra., Dr. Justo E. Alonso y Sra. Cont. Oscar Rebagliatti y Sra., Dr. León Morelli y Sra. Dr. Juan C. Bacigalupi y Sra., Dr. Ignacio Errea y Sra.. Dr. Mariano Sicardi y Sra., Señoras: Lilia Esther de Souza Donamari, María Carmen Rebagliatti ...

◇ CUMPLEAÑOS

—Cumple años ... señora Felicia ... Jeanicó.

—La señorita Adolfina Rivas Costa, que hoy cumple años no recibe a sus amistades.

—El día 4 cumple años la señorita Sofía Ponce de León Jauréguiberry.

◇ VIAJEROS

... a Estados Unidos ... pasará larga temporada ... Sergio Regu...

... para Río Janeiro ... Mª Julia ... Juana Bo... y Marta de Freitas de Fleurquin.

◇ ENFERMOS

◇ DEMOSTRACIONES

—Organizado por las señoras Susana Valdez García de Roda y Matilde Fontana y Fontana de Abella le será ofrecido esta tarde en los salones del Victoria Plaza Hotel, un té en honor de la señorita Marina Brundi Puig con motivo de su próxima partida para Europa.

Se vienen adhiriendo a esta demostración de afecto y simpatía hacia la gentil viajera, un núcleo extenso de sus amistades.

Se pueden adherir a los siguientes teléfonos 9.70.26 y 7.35.72.

"SI UD. FUERA PRESIDENTE"

China Zorrilla se dispone a abordar una nueva faceta de su actividad: desde el lunes próximo a las 20.30 horas, la veremos en Teledoce convertida en repórter haciendo a toda clase de personas esta pregunta: ¿Qué haría Ud. si fuera Presidente? China piensa llevar a su programa no sólo políticos, sino a profesionales, amas de casa, artistas, jugadores de fútbol, etc., etc. y los invitados serán siempre opositores políticos entre sí. Será un programa del Banco Aldave y Martínez

Iniciose en Minas la Semana de la Familia

El tema: "Bases para una Armonía Conyugal"

MINAS 30 (Corresponsal) — Organizada por el M.F.C. quedó inaugurada anoche ante la sala desbordante del Cine Artigas, la "Primera Semana de la Familia" que aborda el tema central "Bases para uan Armonía Conyugal".

El Dr. León Morelli dirigió el debate sobre la película "¿Con quien andan nuestras hijas?" y ya en este acto inaugural pudo palparse el verdadero interés que ha despertado este diálogo abierto de las familias minuanas sobre problemas tan vitales para su felicidad.

El Sr. Eliodoro Dell'Occa, del Equipo Dirigente del M. F. C. de Minas, tuvo a su cargo la apertura de la Semana, destacando la importancia fundamental de que las familias se reúnan para buscar juntas soluciones cristianas a problemas de los que dependen, en gran parte, muchos valores de la comunidad.

La Semana continúa hoy en "Salón de los Panoramas" de Confitería Irisarri, a doble horario: a las 19.30 hs. para juventudes, con un Sketch-forum sobre la "necesidad de preparación para la vida de familia" que dirigirán Raúl y María Cecilia Vincent; y a las 21 horas, para público en general, en discusión panel los Sres. Gustavo y Alice Vilaró, Raúl y María Cecilia Vincent, Raúl y María del Huerto Larrosa tratarán el tema: "Dificultades modernas en la convivencia conyugal".

La Semana que continuará viernes y sábado con el mismo horario. finalizará el domingo 2 con la Misa de las Familias Minuanas en la Iglesia Catedral.

VEA HOY EN TELEDOCE

al reverendo padre alejandro mayol en persona Hora 20.-

gentileza de TELEVISORES ZENITH

solicite invitaciones en MANUEL GUELFI ... TEL. 96464

Hoy en TV

Hora	Canal 4	Canal 10	Canal 12
11.00	La Escuela en el aire	—	—
11.30	Teleteatro para el hogar	—	TV Escuela
12.—	El mundo en un 3 por 4	—	—
12.09	Hazañas del espacio	—	Melodías musicales
12.30	Señor Fiscal	—	—
13.00	1er. Telenoticioso nacional	—	Noticiero filmado
13.30	Su cine en la tarde	—	Cine en el hogar "Los dos complejos de Pelipo" (2C) y "Eclipse de sol"
15.08	—	El Club de la mujer	—
15.49	—	Diario de abordo	—
16.23	—	Noticiero TV	—
16.54	—	Telenovela	—
17.30	Su cita romántica de la tarde "La vida que no vivimos"	El Kart y sus ases	La revista de la tarde. Capitán "Cañones"
18.—	Roy Rogers	Programa especial	Clases de Inglés
18.30	Claudia en el Uruguay	El placer de cocinar	Escuelita Bambina
19.—	Aquí llega el circo	Rotativo TV	Patrulla de Caminos
19.30	Daniel el travieso	Teatro para dos	El látigo
20.—	Cheyenne	—	El Padre Alejandro
20.30	—	Perry Masson	—
21.—	"Mi marido y yo" I. Córdoba y O. Miranda Finaliza el primer ciclo	Los talentos admirables	Telecataplum Programa humorístico que conduce R. Soto
21.30	Viendo a Blondi	Sheriff	—
22.—	Los 4 grandes del buen humor	Alfred Hitchock	Alta Corte de Preguntas: Hoy responde: Claudio Williman
22.30	Noches blancas	Telenoticiero	Noticiero
23.00	—	Box en TV	El Teatro de Zane Grey
23.30	—	—	Caminos cruzados. - Amotinados
24.—	Buenas Noches	Telesintesis	Buenas noches Teledoce

Agenda Católica

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1 Placentero. 6 Quitar la ... ropa. 11 Tesoro ... 12 Distribuir ... 14 Relativo a ... 15 Fig. persona ... 16 (Mar) ... 17 Arbol de ... leguminosa ... 19 Especie de ... 20 Yunque ... 21 Mira desde ... 22 Edificio ... 23 Arq. falseo ... 25 Título de ... 26 Almacén ... 28 Afición o ... particular. 31 Venez. y ... 35 Arq. asiento ... 36 Vértice de ... 37 Organo de ... 38 Corriente ... 39 Corte por ... 40 Superior de ... 41 Perteneciente ... 43 Vuelva a ... 45 Relativo ... 46 Cañería ... 47 Cubrir ... 48 Grietas ...

VERTICALES

1 Perteneciente ... 2 La calidad ... 3 Perteneciente ... 4 Hermana ... 5 Caliza ...

Nueva distinción al Hermano Marcial

Tras breve visita a su tierra natal, Francia, retorna a sus habituales tareas en el Colegio y Liceo de la Avda. Agraciada, el Hno. Marcial. Su arribo está previsto para las primeras horas de la tarde de mañana, sábado 1º, en el vuelo de la Air France.

Sin duda, muchos ex-alumnos y amigos del estimado religioso, se darán cita en el Aeropuerto para expresarle su afectuosa bienvenida. Tanto más, cuanto que el Hno. Marcial vuelve honrado por el gobierno francés con una nueva distinción. En efecto, estando allá, Francia, agradecida a la eficiente y amplia labor cultural del Hno. Marcial, le otorgó la Condecoración de Caballero de la Legión de Honor, que habrá de serle impuesta en fecha próxima. Poseía ya el Hno. Marcial la Condecoración de las Palmas Académicas, otorgada por el mismo gobierno, años atrás. Pero la noble Francia ha querido, con este nuevo honor, reiterar su complacencia y gratitud hacia este educador que, a lo largo de tantos años, ha infundido a varias generaciones de uruguayos, los más puros ideales de la cultura francesa. Un nuevo honor, pues, para él, pero también, y no menos, para todo el prestigioso Colegio y Liceo Sagrada Familia, en el que el Hno. Marcial ha volcado lo mejor de sus entusiasmos y talentos, como profesor, como educador, como amigo cordial y afectuoso de cientos de niños y sus familiares.

Nuestro diario, que lo cuenta entre sus asiduos colaboradores, presenta al querido Hno. Marcial sus fervorosas felicitaciones, a la par que, en nombre de todos sus amigos, le da la bienvenida.

MFC: Finalizan hoy las Charlas para futuras madres

Con gran éxito ha venido desarrollándose en la Secretaría del Movimiento Familiar Cristiano el ciclo de charlas para madres futuras. La asistencia, las exposiciones realizadas, el dialogado registrado, hicieron de este ciclo un centro de formación de gran provecho.

En el día de hoy finaliza este ciclo y a fin de permitir la presencia también de los mfuturos papás, es que se ha resuelto realizar la sesión — que constituirá en un panel — a las 21 y 30 en el mismo lugar.

Participarán en el Panel, el Dr. Carlos Piquerez, la Dra. Violeta A. de Franchi y el R. P. Lucas C. P.

Se exhorta vivamente la asistencia a este acto sumamente constructivo organizado por el M. F. C.

GRAN EXITO EN EL CANA DE LA PARROQUIA SAN FRANCISCO

En la Parroquia de San Francisco de Asís, calle Cerrito y Solís, el M.F.C., realizó durante los días 27 y 28 del corriente, un interesantísimo Caná, el primero que allí se realiza.

Numerosos fueron los matrimonios que siguieron con interés las alternativas de esta concreta y eficaz realización del M. F. C. para despertar en los jefes de hogares la inquietud por los grandes problemas que tienen en la conducción de su familia en este mundo tan cambiante y tan desorientador.

Un nuevo paso pues ha dado el Movimiento en la extensión de su obra autenticamente defensora de la familia, paso del cual se espera nuevos y provechosos frutos espirituales.

VIAJA A BELGICA EL R. P. M. GONZALEZ

Mañana ábado 1º de setiembre parte para Bélgica, el R. P. Modesto González propulsor de la Misa Dialogada quien realizará en Bélgica un curso de Liturgia de un año de duración.

Para despedir a este activo sacerdote y apóstol, tuvo lugar en la Capilla de las Religiosas ...

EMAUS

Asamblea General Extraordinaria

Se convoca a todos los socios hábiles de Emaús para Asamblea General Extraordinaria a realizar...

Los negocios de ayer en el Mercado Nal. de Haciendas

Los negocios de ayer, en el Mercado de Haciendas, tuvieron poca variación con relación a los días anteriores. Los ganados de buena calidad y esmerada preparación continuaron colocándose con facilidad y cotizaciones sostenidas, en cambio las haciendas gordas de raza entreveradas aptas para abasto se comercializaron con ajustadas escalas, por lo que las cotizaciones que se obtuvieron, sufrieron baja de algunos milésimos comparado con las registradas anteriormente, y también ha desaparecido la liberalidad para su venta. La entrada de ganados flacos fue de poca entidad, y los negocios se realizaron corrientemente y sin cambios en las cotizaciones. Se vendieron en total para los diferentes destinos 928 reses bovinas, discriminadas de la siguiente manera: 480 novillos, 329 vacas, 101 terneros, 3 bueyes y 15 toros.

Arribaron a Tablada 16 vagones sencillos con 336 reses y por arreo y camiones 592 vacunos. Para mañana hay anunciados 64 vagones sencillos.

Intervinieron en las actividades del día los frigoríficos Nacional, Castro y Cía, Carrasco S. A., Ottonello Hnos. Cattivelli Hnos., las sociedades de abasto, Unionista, Urbana, Unión Perm. S. A., A. Centenario, Unión Permisarios Carnicerías A. Montevideo S. A. Carrera y Cía., Las Pitas ...

— Novillos 42 a 2.400 mls. Vacas 2 a 1.800 mls.

De Abasto Centenario. — Novillos 20 a 2.400 mls.

De U. Perm. Carn. A. Montevideo S. A.— Novillos 163 desde 2.30 a 2.470 mls. Vacas 160 a 2.020 y 2.100 mls.

Sdad. Col. Carrera y Cía. — Vacas 37 a 1.800 mls.

Las Pitas S. A.— Novillos 64 a 2.000 y 2.500 mls.

Frig. Ottonello Hnos.— Vacas 6 a 1.420 mls. Terneros ...

24 novillos prom. 417 k. a 2.450 mls. C.U.D.A.

De Rollin S. A: 62 novillos prom 413 k. a 2.330 mls

De Rocha. —De Bridio Lasso: 8 novillos pro. 317 k. a 1.750 mls. 13 vacas prom. 332 k. a 1.500 mls. 3 id. prom. 330 k. a 1.000 mls Castro y Cía

De Florida.— De Ismael Ibarburu: 37 vacas prom. 351 k. a 1.800 mls. Carrera y Cía.

[illegible]

NEGOCIOS DE AYER

Primera Rueda

DEUDAS NACIONALES

[illegible]

ASI VA LA BOLSA DE MONTEVIDEO

AYER: Sostenida para Títulos Hipotecarios. Floja para los demás valores.

[illegible]

Los negocios totalizaron $ 934.800

[illegible]

COTIZACION DE NUESTRA MONEDA

PRECIOS OFICIALES DE CIERRE

CAMBIO LIBRE — OPERACIONES A LA VISTA

[illegible]

MONEDAS DE ORO

[illegible]

Actividad del agro en la noticia breve

[illegible]

BOLSA DE NUEVA YORK

PROMEDIOS DOW JONES — TITULOS (Compradores)

[illegible]

ACCIONES

[illegible]

Productos Agropecuarios

[illegible]

AVISOS BREVES

[illegible]

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

LICITACIONES PUBLICAS

[illegible]

EXTRAORDINARIA ACTUACION DE LOS CICLISTAS EN EL T. MUNDIAL

RONCADELLE, Italia, Agosto 30. (UPI). — Italia ganó hoy el título mundial de ciclismo amateur de temporada contra el reloj siguiéndole Dinamarca y Uruguay.

El team italiano se adelantó al conjunto desde la primera etapa en adelante, seguido de Uruguay y Dinamarca.

En la segunda etapa Dinamarca pasó a Uruguay ocupando la segunda posición mientras Italia alcanzaba una ventaja insuperable.

El equipo uruguayo estaba jubiloso esta noche por haber alcanzado el tercer lugar en la carrera de hoy.

Angel Cataneo, coach italiano, del team uruguayo, elogió cálidamente a Ruben Etchebarne que compitió hoy aunque todavía se sentía lastimado los hombros del accidente que tuvo la semana pasada cuando se preparaba y en el cual sufrió la lesión de un hueso del cuello.

"La resistencia de Etchebarne fue sencillamente fabulosa", declaró Cattáneo y añadió: "Pero también son dignos de la admiración de los fanáticos uruguayos Timón, Cenci y Pezzati".

Cuando los 18 equipos completaron el primer circuito, Uruguay figuraba segundo, detrás de Italia.

El registro del cuarteto formado por Ruben Etchebarne, Juan Timón, Vio Concic y René Pezzati fue de 1 hora, 12 minutos, 52 segundos. Los italianos habían descontado esa parte de la prueba en 1 h. 12 m. 20 s. 6/10 y los daneses, que marchaban terceros, 1 h. 13 m. 57 s.

La prueba comprende dos vueltas al circuito.

Durante la segunda etapa, el español José Suria se volvó en la última curva antes de llegar a la meta. Los médicos dijeron que el ciclista hispano sufrió solamente contusiones leves en el codo y costado izquierdos.

[illegible] demora no afectó el cronometraje de España ya que según las reglas internacionales el tiempo se cronometró solamente sobre el tercer miembro de cada team.

Duante la primera etapa Uruguay pasó a Hungría e inmeditamente dió la impresión de que alcanzaría una de las mejores posiciones.

Los uruguayos encabezados por Angelo Cattáneo, que fue el coach de campo y posta nacional de Italia en 1946, demostraron muy buen estado.

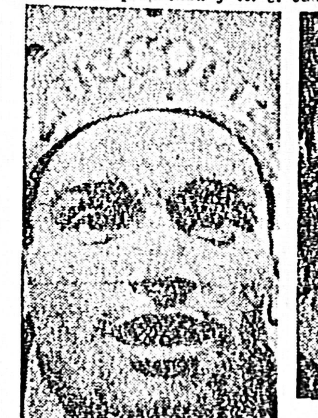
Posiciones finales:

1. Italia; 2. Dinamarca; 3. Uruguay; 4. Rusia; 5. Holanda; 6. Francia; 7. Rumania 8. Suiza; 9. Checoeslovaquia; 10. Yugoslavia; 11. España; 12. Alemania 13. Austria 14. Polonia; 15. Suecia; 16. Bélgica; 17. Hungría; 18. Gran Bretaña; 19. Turquía.





En la primera foto los jueces del match. Cabe destacar que el holandés Horn fue toda una garantía y demostró ser un hombre que sabe fútbol. En la siguiente, Pelé es sacado en andas por los "fotógrafos" brasileños, quienes al revés de los nuestros se convierten en "hinchas", antes, durante y después del partido especialmente fuera del país

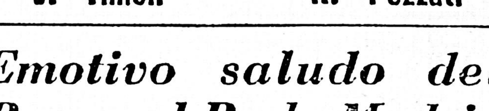


R. Etchebarne



J. Timón

R. Pezzati





V. Concic

Emotivo saludo del Roma al R. de Madrid

[illegible]

Período de entrenamiento habilitan en El Pinar

[illegible]

Nacional se concentró en la tarde de ayer

[illegible]

Didi se hará cargo del Sporting Club

[illegible]

Noticias de Nacional

[illegible]

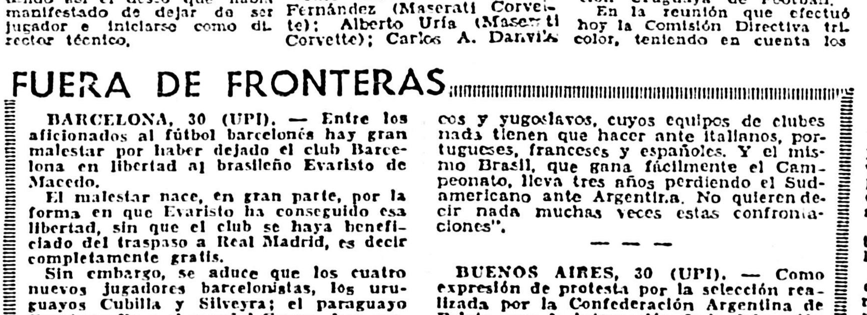
Montevideo se clasificó ayer

[illegible]



FUERA DE FRONTERAS

[illegible]



CAETANO VENCIO SU PROPIA VALLA CUANDO IBAN SOLAMENTE 12 MINUTOS

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — El estadio de River Plate escenario esta tarde del encuentro por el certamen "Libertadores de América" entre los equipos del Santos, de Brasil y Peñarol, de Montevideo, no presentaba, teniendo en cuenta que se trata de un día de trabajo, el aspecto imponente que allí suele observarse en ocasión de las trascendentales dispuestas, como lo es ésta. En la cancha, al iniciarse el encuentro había aproximadamente 40.000 espectadores.

Entre los simpatizantes de ambos conjuntos la delegación más numerosa es la de Peñarol, que portando numerosas banderas con los colores del club se encuentra ubicada en la tribuna "Manuel Belgrano" sobre el sector norte del estadio.

En cambio la hinchada del Santos es muy reducida y se ha ubicado detrás del arco que da espaldas al Río de la Plata.

Los equipos entraron a la cancha formados así:

[illegible]

... los tres minutos una jugada magistral entre Dorval Pepe y posteriormente Pele, que entra y desde unos 25 metros empalma un furibundo shot a media altura decretando la segunda caída del arco de Peñarol.

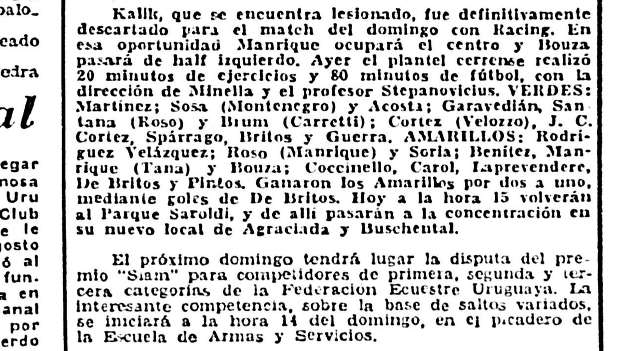
Si bien hasta los 20 minutos en el campo la pelota fue y vino en ambas áreas, fue evidente que el equipo del Santos con ventaja en el score, era quien accionaba con más tranquilidad y seguridad. [illegible]

... remata y conquista el tercer tanto para el Santos.

Se originó en ese momento una rara acción porque el árbitro se introduce en la valla, le exige a Maldana que le entregue la pelota y se va directamente hacia el túnel. O sea que no se reanuda el partido fuera de lo que estamos acostumbrados a ver

COMENTARIO

En el segundo tiempo el Santos del Brasil elaboró un triunfo neto, terminante, ya que influyó notoriamente en [illegible]



Calvet y Sasía por el aire. Gilmar atento mientras Dalmo vuelve a ocupar posiciones defensivas y Rocha insinúa una colaboración que queda en la nada

Inauguran su estadio la F. U. de Baby Fútbol, el sábado

El sábado 1º de setiembre, se inaugurará el "Estadio Nacional" de la Federación con un gran acto y entrega de premios correspondiente a los Campeonatos Uruguayos de 1961 y Cincuentenario de la C. N. de E. F. Se procederá a la colocación de la piedra fundamental de las obras a realizarse, como ser vestuarios, baños, sede social, etc. Con tal motivo se han cursado invitaciones a las autoridades nacionales de Educación Física, Concejo Departamental, prensa oral y escrita y demás colaboradores de esta gran obra del fútbol para niños.

El programa confeccionado será el siguiente:

Sábado 1º de setiembre de 1962

Hora 15:

1º Transporte de la antorcha olímpica desde el antiguo predio frente al Palacio Legislativo, hasta el actual Estadio Nacional, ubicado en Guaviyú esquina Cuñapirú, estando a cargo del atleta Fermín W. Donazar.

2º Desfile de los clubes integrantes de la Federación.

3º Izamiento del Pabellón Nacional y de las banderas de la C. N. de E. F., y de la Federación [illegible]

... fundamental y palabras del Secretario Gral. de la Federación Sr. Eliseo D'Acosta.

6º Exhibición gimnástica a cargo del grupo de atletas de la Plaza de Deportes Nº 2, a cargo del Profesor Sr. Adolfo Torres.

7º Entrega de premios: Trofeo "Teófilo C. Vázquez", para el Campeón Uruguayo de 1961; 8 copas para los Campeones de Series y clasificados, 50 medallas y 48 diplomas para los demás puestos de los torneos Uruguayo y Cincuentenario de Educación Física.

8º Gran encuentro entre dos equipos seleccionados de "cebollitas".

NOTA. - Clubes que intervendrán en el desfile: Urreta F. C., Vesubio F. C., Charley F. C., Bristol F. C., C. A. Stockolmo, Aguada B. C., Los Halcones, Pablo Pérez, Atlántida Ideal, etc.

DE TODOS PARA TODOS

[illegible]

Para Pelé faltan adjetivos: Sasía extraordinario valor

Por SERGIO DECAUX

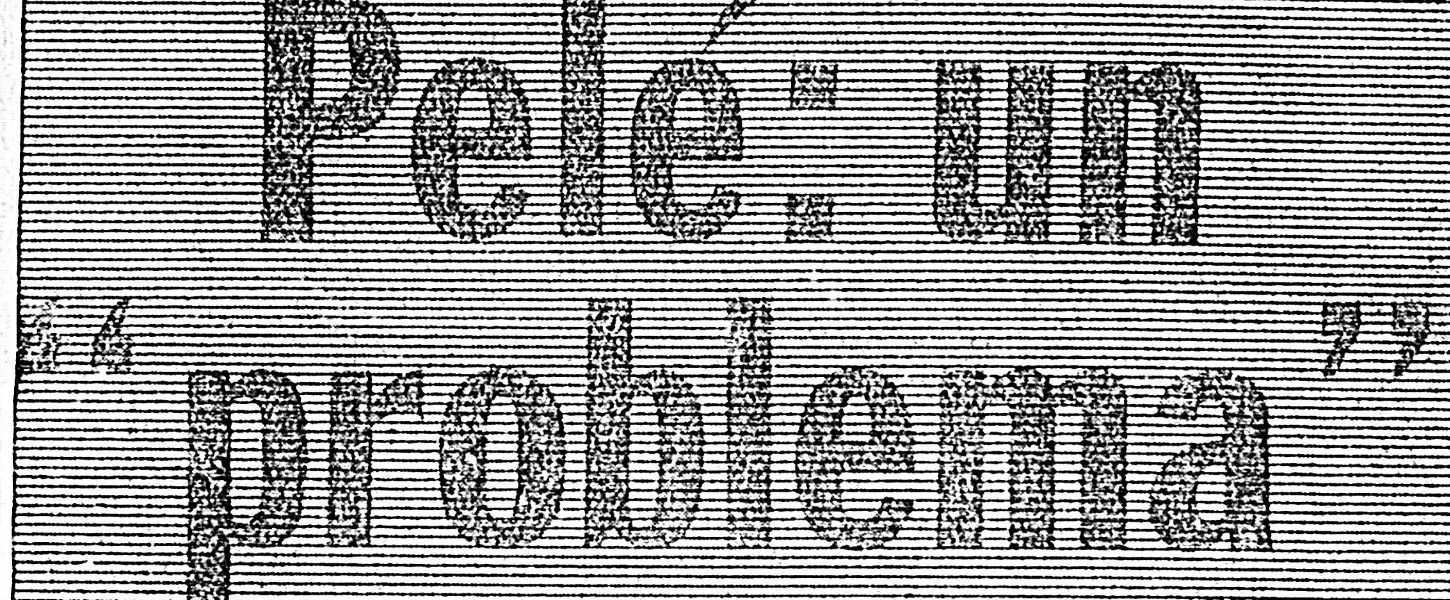
[illegible]

Santos Campeón a ley de juego

EL BIEN PUBLICO

Viernes 31 de agosto de 1962

DEPORTES



Por Sergio DECAUX

Desde Buenos Aires

A los dos minutos del segundo tiempo en Núñez, ya se sabía quién era el nuevo Campeón de América. El brillante Pelé sacó un remate furibundo cinco metros antes de pisar el área, de frente, con comba, y terminó con el largo reinado continental de Peñarol. Hasta ese momento, para nosotros definitivo, había habido puja, dos tendencias opuestas estaban manifestándose con lo mejor de sus recursos, ideas e intenciones. Incluso con sus equivocaciones y sus defectos. Después del gol de Pelé, psicológicamente muy importante, Santos ganó en tranquilidad y suficiencia. Peñarol se quedó, se enredó y no tuvo aire en algunos momentos para seguir el ritmo aparentemente lento del Santos.

— — — —

SANTOS impuso su estilo nitidamente. Peñarol fue a jugar como quería el team brasileño que le jugaran. Panorama de medio campo: Zito (5) y Mengalvio (8), contra Goncalves (5) y Matosas (10). Los brasileños no precisan tener la pelota para jugar. Obstruyen, se desmarcan, no se paran nunca. Los uruguayos necesitan la pelota. Los volantes de Santos juegan muchas veces de primera, sin parar, como viene, cambiando la dirección únicamente. Goncalves y Matosas deben detener la pelota, maniobrar y recién después ubicar el pase. No es que lo hagan mal, aclaremos. Pero sencillamente es distinto al Santos. Los brasileños juegan con aparente lentitud en defensa e incluso medio campo, pero al pasar al ataque y encontrarse Coutinho y Pelé, el ritmo se hace vertiginoso. Juegan de memoria, sin mirarse, instintivamente. A los diez minutos de juego ¡atención! diez minutos decimos, el paraguayo Lezcano había pasado de largo tres veces ante el binomio santista, pero los oportunos cierres de González y Cano, respectivamente, habían impedido que se pudiera concretar las maniobras. Poco después Pelé metió una pelota en profundidad a Coutinho sobre la izquierda. Este aprovechó su fabuloso pique y luego frenó de golpe, haciendo seguir a González y Lezcano. Remató de izquierda cruzado y Caetano que venía a cubrir venció su valla.

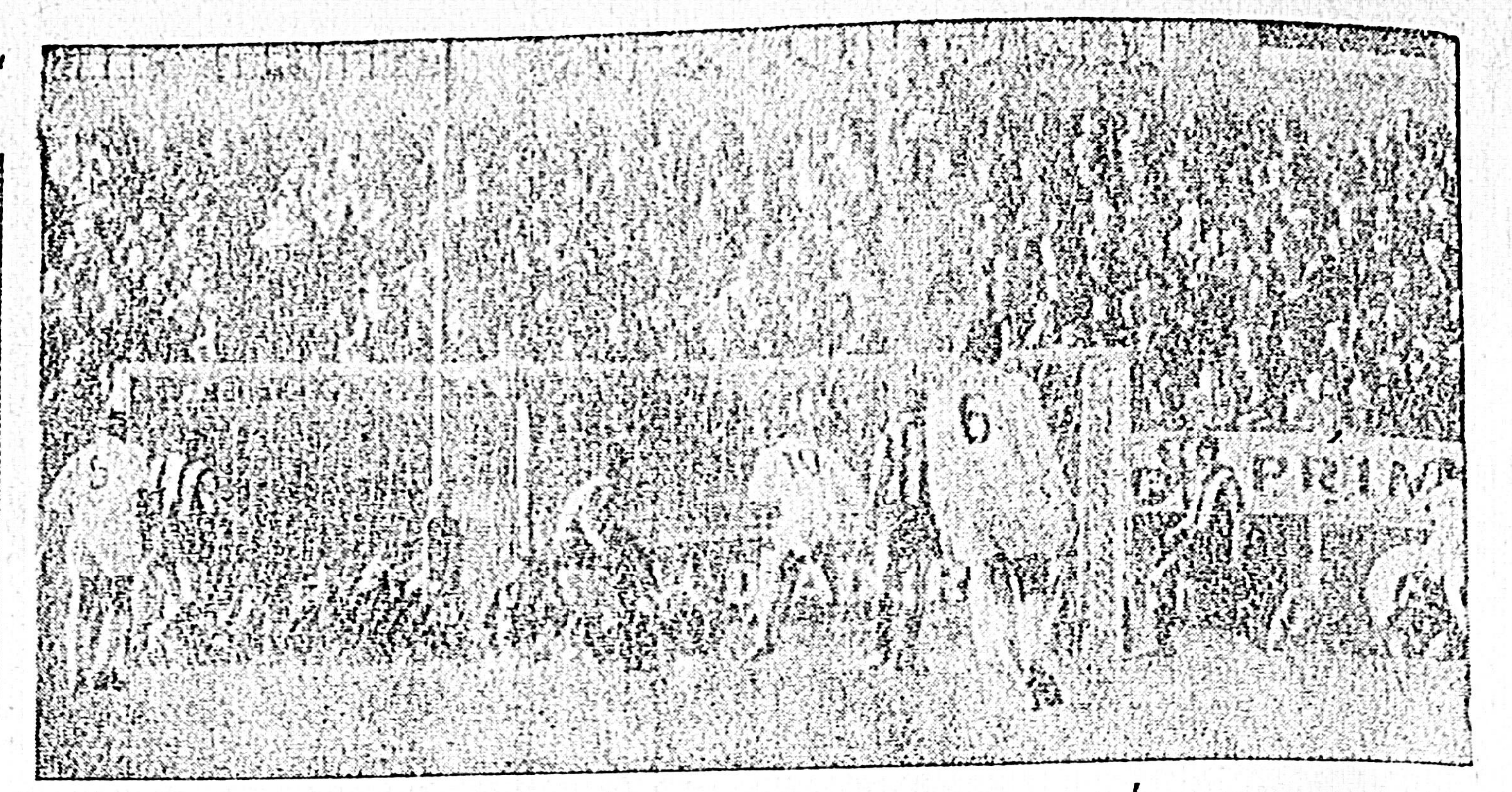
— — — —

PEÑAROL ataca con dos hombres. Sasía, con todas las luces, habilísimo, volcándose hacia los costados, bajando y subiendo alternadamente y Spencer esperando que el eje pusiera alguna pelota para explotar su pique buscando la salida franca de Mauro y Calvet. En tres o cuatro oportunidades la maniobra se concretó. Sasía sacó a Mauro, le amagó y lo dejó. Después vino la cortada para Spencer, pero el ecuatoriano falló siempre en el remate. Esos dos jugadores fueron el avance de Peñarol. Matosas no salió de su engorroso andar de medio juego, Joya trabajó para Lima, Rocha para Dalmo. Sin embargo el fútbol de Sasía y el constante esfuerzo defensivo de Peñarol, aún con errores serios, permitió nivelar el match, pese a que técnicamente, futbolísticamente, conceptualmente, hay una diferencia grande, visible para cualquier espectador neófito. Son distintas las ideas que sobre fútbol tienen Mengalvio y Joya, Coutinho y Rocha, Pelé y Lezcano. Ayer, en Núñez esta constancia quedó fielmente patentizada ante el muy imparcial y correcto público argentino.

— — — —

DE entrada en el complemento, llegó el gol de Pelé luego de excelente maniobra de Dorval y pase de Pepé al autor del tanto. Se terminó la oposición. Santos entró a jugar como Santos únicamente puede jugar. Mengalvio con Zito, con Mauro. Pelé con Coutinho, con Dorval. Cuidándola siempre, moviéndose siempre. Lindo equipo de fútbol. Contamos en el segundo tiempo cinco entradas en pared entre Coutinho y Pelé y tres entre Pelé y Dorval, dejando siempre en el camino a defensores aurinegros. Fútbol ofensivo, aunque no "atacaran" como "atacaba" Peñarol. Es cierto. Igual que en el match de Montevideo, Peñarol hacía acto de presencia en campo santista, amontonaba hombres en ese sector. Seguía esperando que Spencer encontrara por fin su cortada. Esto resultaba difícil ahora, ante el cansancio acusado por Sasía, único capaz de buscarla. Matosas cada vez estaba más lejos, Joya continuaba con su trotecito indolente y Rocha sigue jugando de dribleador. Un párrafo para Goncalves que batalló constantemente en el medio del campo, haciéndolo en muy buena forma, marcando mucho y armando bien, con propiedad. Así hasta el final. Superioridad santista, mejor juego brasileño. Actividad aurinegra, esfuerzo y deseos de hacer las cosas bien. Todo dentro de un marco de corrección que contó con la garantía que representó un buen árbitro de fútbol, el holandés Horn.

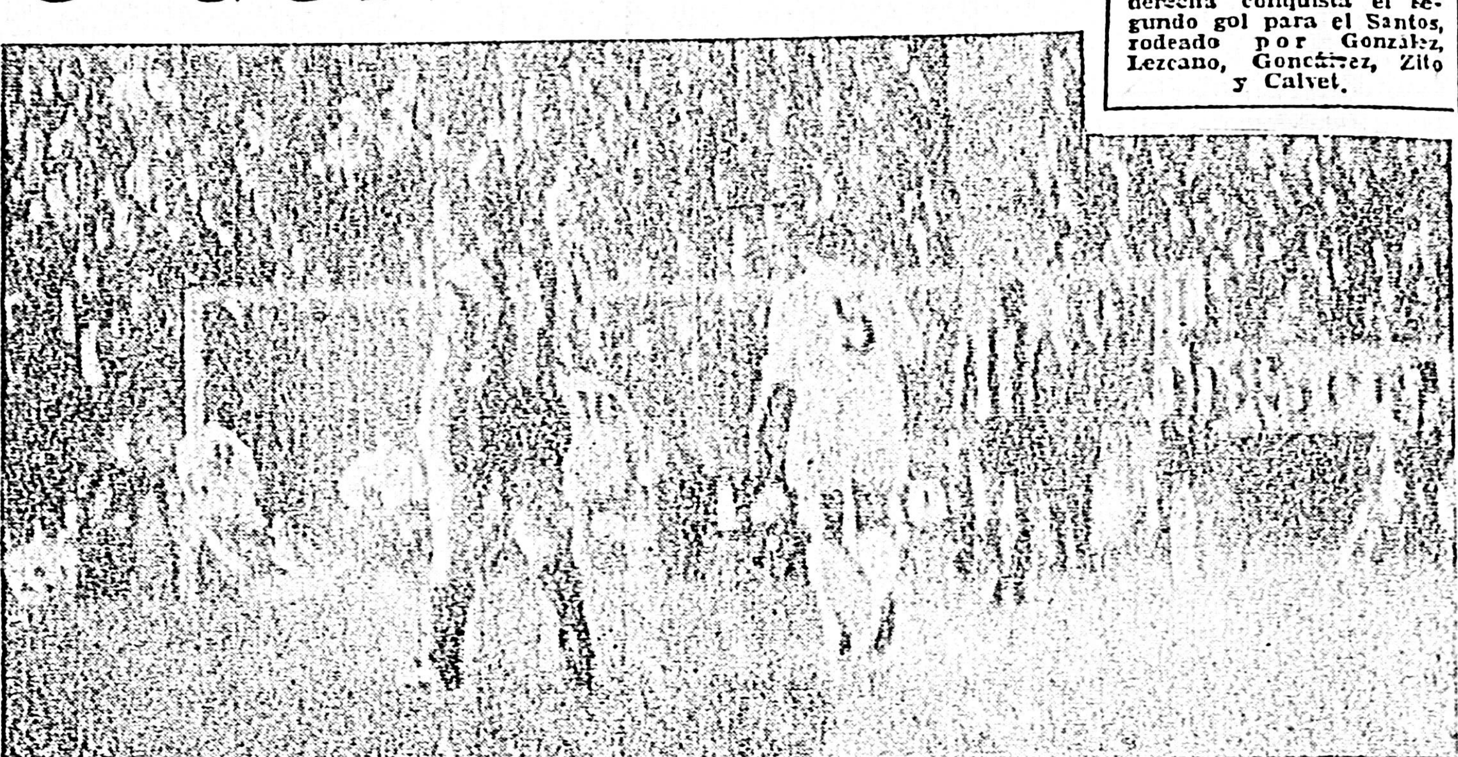
PEÑAROL LUCHO CON FERVOR PERO SIN ORDEN



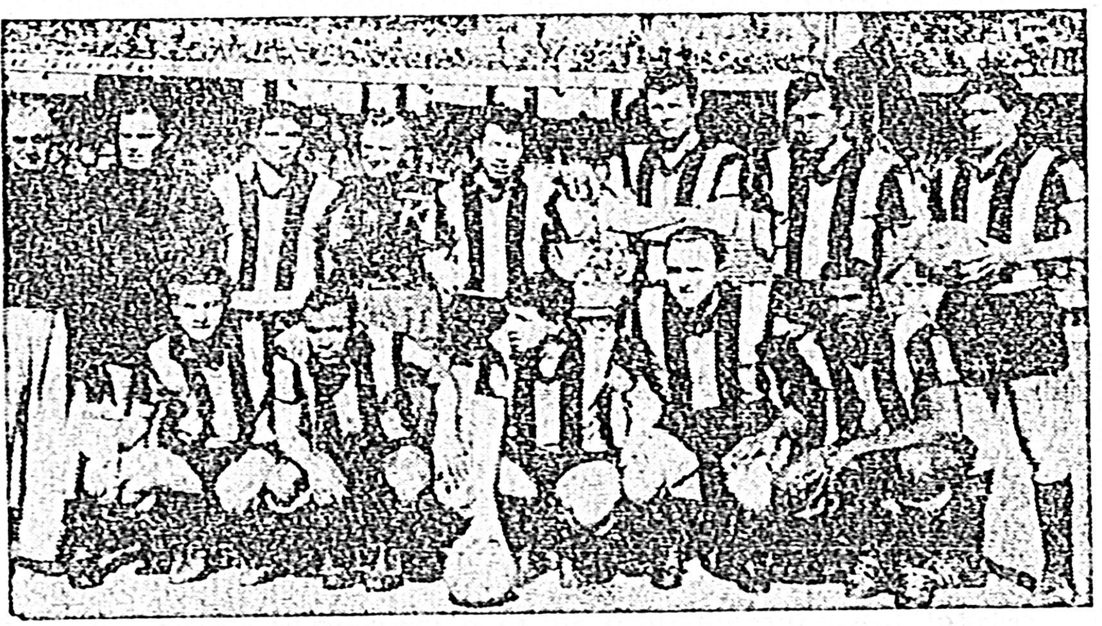
Aunque el teleobjetivo achica la distancia, Pelé se encuentra a cinco metros fuera del área y desde ahí, con fuerte tiro de derecha conquista el segundo gol para el Santos, rodeado por González, Lezcano, Goncálvez, Zito y Calvet.



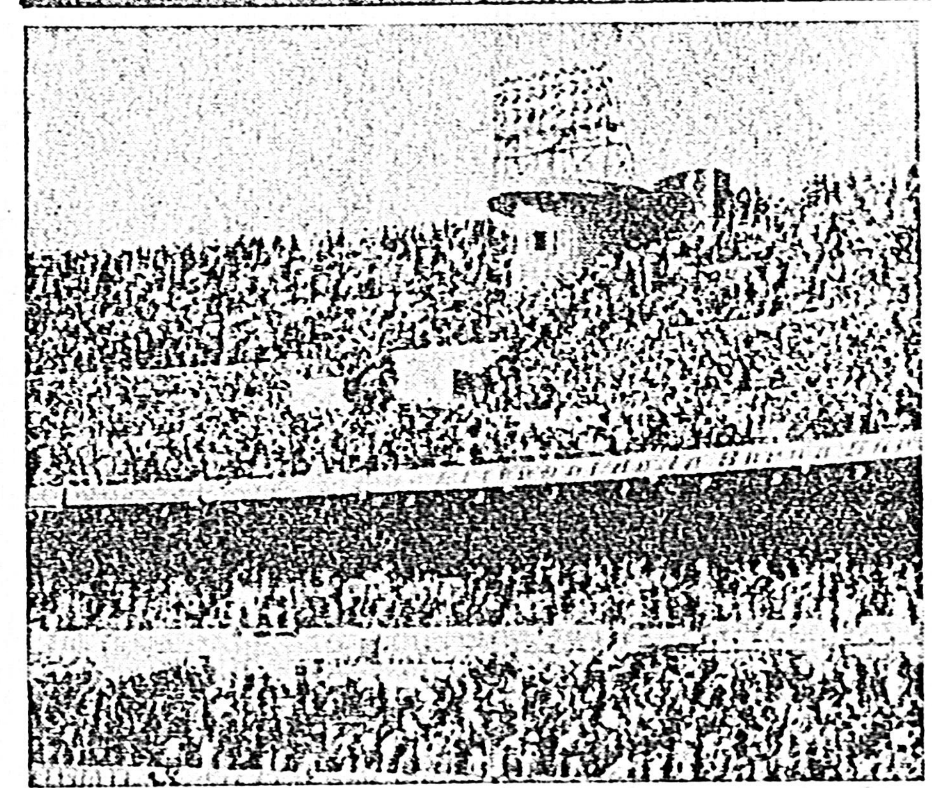
Santos, nuevo Campeón de América. De izquierda a derecha: Lima, Zito, Dalmo, Calvet, Gilmar, Mauro. Hincados: Dorval, Mengalvio, Coutinho, Pelé y Pepé



Sobre el final, tercero del Santos y otra vez Pelé fue el encargado de concretar en realidad el triunfo de los paulistas. Después de esta conquista y casi inmeditamente el juez Horn dió por finalizada la contienda consagrando el triunfo del Santos como Campeón de la Copa Libertadores de América.



Peñarol, derrotado ayer en Núñez por cifras concluyentes. H. Cocito, Maidana, Lezcano, Dante Cocito, Caetano, Goncalves, Cano, González, Rocha, Spencer, Sasía, Matosas y Joya



Spencer no pasó de simple esperanza



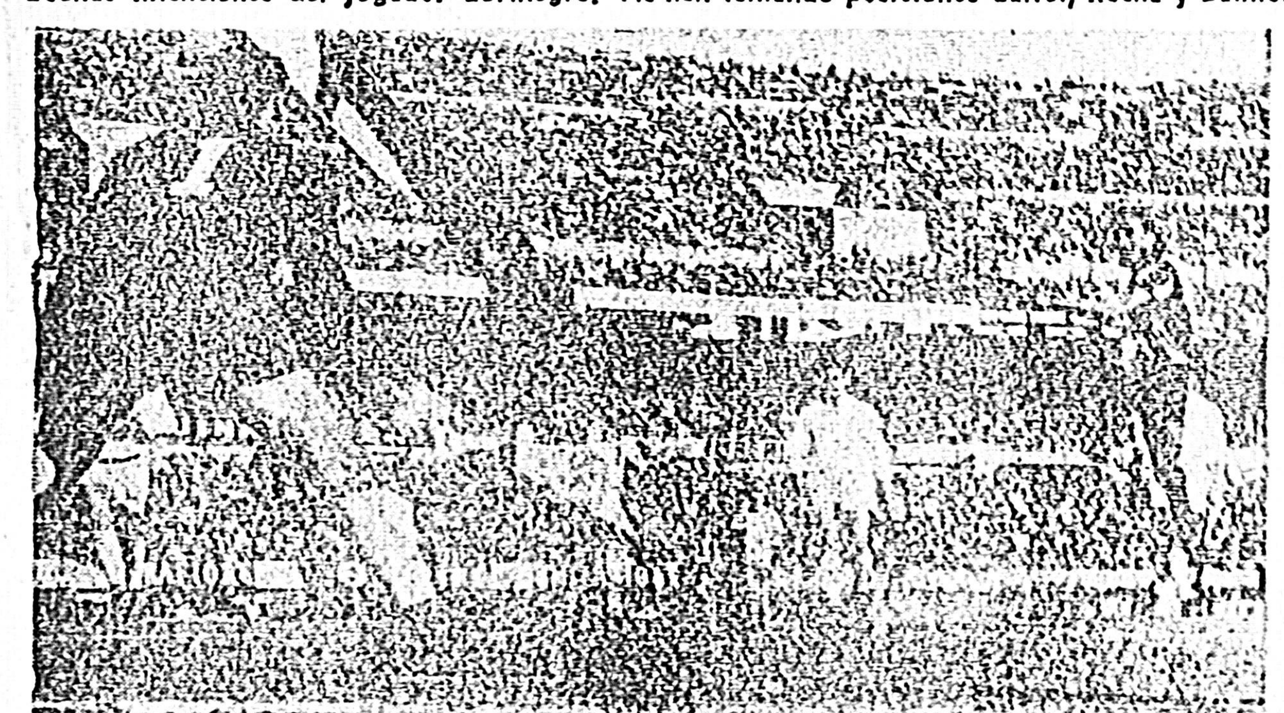
Una cortada de Sasía a Spencer, pero la intervención efectiva de Gilmar hace fracasar las buenas intenciones del jugador aurinegro. Vienen tomando posiciones Calvet, Rocha y Dalmo.



Gilmar realiza infructuosos esfuerzos ante remate de Spencer ya que la pelota pegó en el travesaño. Fue una magnífica oportunidad que se perdió a los pocos instantes de que Caetano venciera su propia valla.

Un cabezazo de Spencer sobre Dalmo se perderá desviado ante la impotente intervención de Gilmar que aparece en un ángulo de la foto con expresión de vencido

(Fotografías de LUIS LAVENTURE)



Gilmar bloquea a Spencer cerca del final del match. Como podrá apreciarse en la secuencia fotográfica en que aparece el ecuatoriano, fue la pieza que Guttman destacó en calidad de posible hombre-gol.



Saludo final. Gilmar y Spencer se felicitan mutuamente, una vez terminada la porfía. Ambos se lucieron reiteradamento ayer en Núñes

AQUI: EL ULTIMO INTENTO



Pelota larga de Sasía es alcanzada por Spencer que la tira por encima del travesaño, perdiendo la segunda gran oportunidad, luego de superar a Mauro y Gilmar. Completan Lima y Joya.